

Baile de la Luna de Mayo

En el Centro de Recreación de la Universidad se llevará a cabo hoy el gran baile de la Luna de Mayo, con el Conjunto Saint Francis. Cuotas: Damas ₡ 3.00 con carnet, ₡ 5.00 sin carnet. Caballeros con carnet ₡ 5.00 sin carnet ₡ 8.00.

Existe gran entusiasmo por este evento estudiantil por lo que no dudamos será un gran éxito.

Con el objeto de enterarnos de este alegre evento recibimos la visita de las señoritas Sandra Blanco García, María Teresa Núñez Vega y María Elena Soto Marín, estudiantes de la Universidad y asistentes al elegante Baile de la Luna de Mayo.

Baile estudiantil

Cinco de las gentiles damitas que nos visitaron, alumnas del 4º año del Colegio Superior de Señoritas: María Cecilia Valverde M., Xinia Escalante G., Margarita Vázquez V., Silvia Moncada B. y Lilliana Herrera Solano lo hicieron con el fin de hacernos saber los planes que tienen para el baile que se llevará a cabo hoy a las 5 de la tarde en el Club Los Angeles

Se ha organizado este evento para recaudar fondos para la despedida de los quintos años.

Amenizará el Conjunto I. E. T.

Cuotas: Caballeros ₡ 5,00 - Damas ₡ 3,00 - Reservación de

mesas ₡ 5,00.

LA PRENSA LIBRE se complace en desearles mucho éxito en esta noche de gala.

Presentación de la Colección de Modas de la Baronesa Christian Von Stein

La señora Orietta Castro de León ofrecerá un cóctel el próximo lunes 19 de junio a las 6 de la tarde en el Club Unión, con motivo de la presentación de la Colección de Modas de la Baronesa Christian Von Stein, 1970. Se agradece tan cordial invitación.

Nuevo descubrimiento hace posible ahora reducir y cicatrizar las almorranas sin cirugía.

Quita la Picazón—Alivia el Dolor en Minutos.

Nueva York, N.Y. (Especial) Un Instituto de fama mundial ha descubierto una nueva sustancia que tiene la asombrosa habilidad de reducir las hemorroides sin cirugía. A los pocos minutos, el paciente nota un alivio en la picazón, ardor y dolor. Después, este medicamento cicatriza rápidamente los tejidos irritados mientras reduce rápidamente la dolorosa hinchazón. Pruebas realizadas bajo observación médica lo han comprobado, aun en casos con duración de 10 a 20 años. El secreto estriba en una nueva

sustancia cicatrizante, ahora ofrecida en forma de ungüento o supositorios, bajo el nombre Sperti Preparation H*.

Además de reducir las almorranas, Sperti Preparation H lubrica y hace que las evacuaciones intestinales sean menos dolorosas. Ayuda a evitar infección, la causa principal de las hemorroides. Únicamente Sperti Preparation H contiene esta nueva asombrosa sustancia que ayuda rápidamente a cicatrizar los tejidos dañados y estimula la regeneración de los tejidos. Pida Sperti Preparation H.

*Marca Registrada

RADIO



FIDES

Tel. 22-12-52

Apdo. 5079

Onda Media: 1.025 Kcs.

Frecuencia Modulada: 92.1 Mc.

Radio Fides con la música que a Ud. más le gusta.

El público prefiere Fides por su nueva programación.

Transmitimos en dos frecuencias para una gran audiencia. Además de su música, tres Ediciones diarias del Radioperiódico Fides, un Servicio Informativo ágil, veraz y serio.

Escuche los éxitos de actualidad cantados por:

Tom Jones

Palito Ortega

Freddy Tadeo

B.J. Thomas

Luis Aguilé

Los Brincos

Sandro

Leonardo

Alberto

Los Mitos

Favio

Vázquez

Rafael Martos

Luisito Rey

A PARTIR DEL 1º DE JUNIO

iniciaremos nuestra programación a las 12 del día, y hasta las 11 de la noche, de Lunes a Viernes.

ESTE ATENTO!

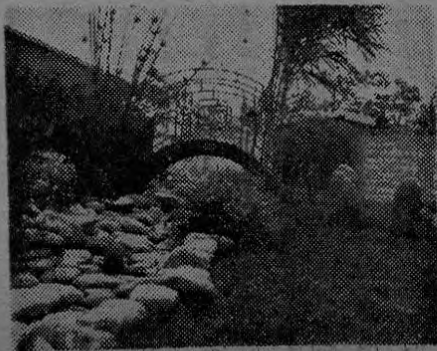


San José de Noche

RAFA'S BAR
en Tibás AMPLIO PARQUEO
100 varas oeste de la Bomba Esso

Por remodelación espere nueva reinauguración.

San José de Noche



Jardín Oriental

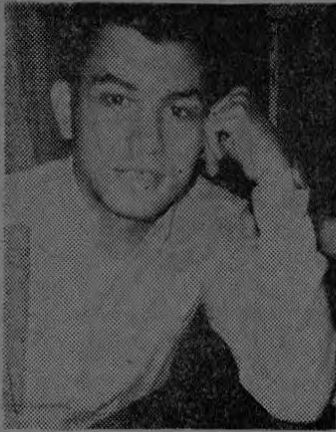
LUJO - CONFORT - DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

Paulina Peralta celebrará mañana el cuarto aniversario de su grupo de baile. Que gocen mucho es lo que deseamos, así como que celebren muchos aniversarios más.



Daniel Blanco logra popularidad como cantante de Gil Vega

Es grande la popularidad alcanzada por Daniel Blanco como cantante de la orquesta Gil Vega. Tiene mucho público que lo admira por sus gustadas interpretaciones. Adelante.



Memo Grillo deja Radio Monumental con varios proyectos en mente

Guillermo Grillo deja Radio Monumental. Así se nos comentó de muy buena fuente esta mañana. De seguro Memo tiene en mente proyectos muy importantes.

Su labor en Monumental ha sido grande. Durante mucho tiempo ha prestado sus servicios en forma eficiente y ahora se lamenta su retiro. Suerte Memo.



Juan Nolan fue nombrado "comandante a. i." de la Caravana Deportiva

Los "comandantes" de la "Caravana Deportiva Toshiha" fueron enviados por Columbia a México. José Luis, Jorge y Javier ya probaron líneas exitosamente.

Preocupados por ello consultamos sobre él o los encargados de las transmisiones estelares del fútbol nacional por Columbia, mientras dure la ausencia de los tres principales locutores.

La respuesta fue: La oportunidad ha llegado para el compañero Angel Sánchez Torres (Santor). Será por ahora el nuevo "comandante". Mañana comenzará desde el estadio de Heredia.

Santor es parte integrante de ese clan de la Caravana Deportiva, al igual que Carlos A. Murillo, Rafael A. Velázquez, Edgar Torres S., Carlos Alberto Patiño y Rómulo Rojas. Mañana "solitos" en acción.

No volvimos a "ver" a las Hermanitas Rodríguez actuando en la televisión nacional. Sus presentaciones en vivo gustan muchísimo. Tal vez Alberto en su show nos complazca.

El dinámico Mario Moya sigue demostrando tener muchas simpatías por la actividad artística del país. Siempre está presente ofreciendo su ayuda. Felicitaciones.

"Estelares" es el nombre de un programa de Radio X de lunes a viernes y que se transmite de 11:30 a. m. a 12:30 p. m. Fernando López está al frente y dará apoyo al artista nacional. Adelante.

Juan Nolan se está ganando al público. Es un magnífico cantante que en su primera grabación con el conjunto "El Sé-timo Sonido" la pegó duro. Grabó bajo el sello Polydor.

Escuchamos en un programa de televisión informar que Carlos Lico quedó muy impresionado con la actuación de Marisol Moroni.

Se agregó que Marisol se lució con la batería y que Carlos Lico hasta llegó a decirle que gestionaría presentarla en México. Veremos.

CANAL 4

- 2:45 Reflejos del mundo
- 3:00 Arte y deporte vivo
- 3:30 Maca Promotions, Ltda. vivo
- 4:00 Ritmo y juventud vivo
- 5:00 Guardianes del espacio
- 6:00 Maverick
- 7:00 Viaje al fondo del mar
- 8:00 Cita con la muerte
- 9:00 Aventureros del Mississippi
- 10:00 Reflejos del mundo
- 10:15 Despedida.

31 DE MAYO

- 3:28 Presentación
- 3:30 Cine en la tarde
- 5:00 Estrella de Chungalandia
- 6:00 Dakari
- 7:00 Cuentos de hadas
- 8:00 Especiales
- 9:00 Cine terror
- 10:00 Despedida.



CANAL 6

Sábado 30 de mayo de 1970

- 12:45 Música
- 1:00 Ministerio de Educación Pública. Programa vivo.
- 1:30 III Concurso Nacional de Estudiantes de Educación Media. Vivo.
- 2:30 Cine acción "Furia". Con David Brian, Neville Brand, Richard Long
- 4:30 Parrilla deportiva
- 5:30 Beat club, programa musical
- 6:00 Los catráticos del ritmo
- 7:00 Tarzán el hombre mono "Tarzán y los cazadores" Con Gordon Scott, Eve Brent
- 8:30 Will Sonnett
- 9:00 Carrousel musical con la participación de: Sonora Santanera, Los Tres Diamantes, Lara Lila
- 10:00 Clásicos mexicanos "Amor de adolescentes" Con Fernando Soler, Ofelia Montesco

- res; Ricardo García, Jorge Rojas, Curro Mungía
- 5:00 Hondo
- 6:00 Saturnino
- 6:30 Sombrita
- 7:00 Hawaii Cine-o-o
- 8:00 Centro Médico
- 9:00 Gran gaita "El perseguido". Con Dirk Bogarde, Kay Walsh, Elizabeth Sellars
- 10:45 Despedida.

Domingo 31 de mayo de 1970

- 11:00 Fábulas
- 11:15 Informe científico
- 11:40 Perfiles
- 12:00 Entremeses musicales
- 1:00 Fútbol internacional "Guadalajara vs. Spartak"
- 3:00 Tarde de toros. Matado-

X ANIVERSARIO

Hoy

TELE 7

(5) (7) (11) (12) bdkir

SABADO 30

- 3.30 Danza de estrellas: "Feliz año, amor mío" Con Arturo de Córdova y Marga López
- 5.00 Cruzada
- 6.00 Comando aéreo
- 7.00 La Hora de Gala del INS: La Leyenda de Hernán Cortés
- 8.00 Los Poderosos
- 9.00 La nueva generación
- 10.00 Las estrellas se reúnen

DOMINGO 31

- 3.00 Fútbol del Campeonato Mundial: La Copa Jules Rimet en todo su esplendor
- 5.00 Concierto con Leonard Bernstein
- 6.00 Combate
- 7.00 Gran Chaparral
- 8.00 Mannix
- 9.00 Lancer
- 10.00 Cruzada

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



- 5.00 Basket Ball con la Universidad norteamericana Disfrute durante dos horas viendo los juegos más interesantes con universitarios norteamericanos
- 5.00 Niños, fábulas. Un mundo de nuevas diversiones para los niños de Costa Rica
- 6.00 Astro Locos. Diviértase y ría con las locuras de los astros de la pantalla chica.
- 7.00 Deportes. Con Felo Ramírez Los últimos acontecimientos deportivos en el mundo entero.
- 7.30 Las grandes noticias. Con Mario Lee Noticias nacionales e internacionales ilustradas
- 8.00 Hollywood y colores presenta. Un desfile de artistas internacionales en preciosos colores.
- 9.00 El Invencible. Una nueva dimensión del super hombre en acción llena de buen humor para grandes y chicos.
- 9.30 Expectación Viva durante hora y media las aventuras más atrevidas y fascinantes en un mundo lleno de misterio.

FINAL: RESUMEN NOTICIOSO Entérese a esta hora de las noticias más recientes.

CANAL ONCE UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION DE COSTA RICA

SABADO, MAYO 30, 70

Despedida del Grupo de Poesía Coreada de la Universidad de Puerto Rico

HOMENAJE A LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Lugar: Centro de Recreación Estudiantil.

Domingo 31 de mayo de 1970, a las 7:00 p.m.

ENTRADA GRATUITA

Próxima inauguración de temporada teatral en el Teatro Nacional

En la primera decena de junio próximo tendrá lugar la iniciación de una Temporada Teatral que será memorable.

Tal y como les anunciamos en nuestra pasada nota acerca de dicha temporada ella promete convertirse en el suceso del año. El programa de obras ha quedado ya fijado y la mayoría de ellas están ya preparadas para su presentación, hasta el punto que una de ellas, concretamente "Cuando aparece el bebé" de André Roussin, fue presentada en sesión privada en ocasión de la celebración del VI aniversario de la creación del Hospital de Niños y constituyó un verdadero y rotundo éxito.

El programa pues ha quedado constituido de la siguiente forma:

El día 9 de junio se abre la temporada con "La dama del alba", la impresionante obra de Alejandro Casona; dos días más tarde, el 11 de junio se pondrá en escena "Cuando aparece el bebé" de André Rous-

sin. El 13 del mismo mes se estrenará "Vamos a contar mentiras" la laureada comedia de Alfonso Paso, autor de teatro español. Después de estos tres estrenos consecutivos, los mismos se irán alternando en la cartelera hasta llegar a fines de junio o primeros de julio en que se estrenarán los dos últimos títulos de la temporada: "La luz que agoniza" de Patrick Hamilton y "Vamos a contar mentiras" la desternillante comedia del siempre discutido Alfonso Paso.

Los intérpretes de esta temporada que quiere revestir un carácter eminentemente popular son Mntserrat Salvador, Yvette de Vivas, Haydee de Lev, Patricia Peralta, Blanca Rosa Vázquez, Aurelia María Trejís, Hilda Blanco, Sidalid Guzmán, Rodolfo Araya, Edwind Bealey, Jorge Ureña, Fernando Vargas, Dirijagen Rodríguez, Mario Alfaro, etc., y la novedad de la presentación como actor de Esteban Polls, el laureado director español, a cuyo cargo está la puesta en

escena de toda la temporada.

El público amante del teatro está pues de enhorabuena con esta nueva temporada que se avecina.

VENGA PREPARADO — CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy a las 3 p.m. \$ 5.00 — A las 7:30 p.m. \$ 5.00
(Inconveniente menores de 18 años)

La LEYENDA de la CIUDAD sin NOMBRE

Nuevo Hilton

EL CINE DE CATEGORIA

¡HOY!

A las 3 p.m. \$ 2.00
6:45 y 9:15 p.m. ... \$ 3.00

TEMPLE DE ACERO

Technicolor — Paramount Picture

PRONTO! Romy Schneider,

"MAS FUERTE QUE EL AMOR"

PALACE IDEAL

3 - 7 - 9 \$ 3.00 6 - 8 \$ 2.00

George Sanders, Maurice Evans,

"SECUESTRADORES DEL ESPACIO"

EN COLORES

VARIEDADES

3 \$ 3.00
(Inconv. menores 18 años)

David Jansen,
LA GENERACION
INQUIETA
En colores

7.30 \$ 5.00

(Sólo mayores de 21 años)

TERCERA SEMANA DE
EXITO ESPECTACULAR!

Una historia cruda y apasionante, que nos lleva a una época de lujuria, intriga y traición bajo el reinado del impetuoso y astuto Enrique II de Inglaterra!

Aclamada por los críticos de cine de Nueva York como "La Mejor Película del Año"!!

¡GANADORA! 3 PREMIOS DE LA ACADEMIA

INCLUYENDO MEJOR AGTRIZ KATHARINE HEPBURN



PETER O'TOOLE KATHARINE HEPBURN

el
LEÓN EN INVIERNO
("THE LION IN WINTER")

JANE MERROW JOHN CASTLE TIMOTHY ALTON ANTHONY HOPKINS
STOCK NIGEL TERRY JAMES GOLDMAN JOSEPH E LEVINE
JAMES GOLDMAN MARTIN POLL ANTHONY HARVEY
EN COLORES

CALIFORNIA

4 - 6 - 8 \$ 4.00

(Prohib. menores 18 años)

Ralph Richardson,
EL ESPEJO DE
LOS ESPIAS
En colores

MODERNO

3 \$ 2.00

7 - 9 \$ 2.50

Sean Flynn,
EXPRESO
INTERNACIONAL 349

RIO

8 \$ 2.00

Sean Todd,

CJAMANGO
En colores

PRONTO!

George Hilton,
Gilbert Roland,
"VOY... LO MATO
Y REGRESO"

REX

3 \$ 4.00

7 y 9 \$ 5.00

(Inconv. menores 18 años)

Los más simpáticos personajes que se han visto en el Oeste Americano... Juntos con su bella acompañante, robaron al ferrocarril y se fueron a Bolivia, a continuar su carrera de robos, que era la única que conocían.

¡¡ FUGITIVOS !!

Buscador de Asalto - Trenes y Robo Bancos

PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD
KATHARINE ROSS

en
BUTCH CASSIDY



CAPRI

3 \$ 3.00

CS y Color
HOMBRE HASTA
EL FIN

Burt Lancaster,
Diana Lynn,
Walter Matthau,

7 y 9 \$ 3.00

(Sólo mayores de 21 años)

David Jansen,
Robert Drivas,
Rosemary Forsyth,
LA ULTIMA CARTA
Color

CAPITOLIO

3 - 6.45 - 9 \$ 2.00

Laurence Olivier,
Michael Caine,
LA BATALLA
DE INGLATERRA
CS y Color

ADELA

3 - 7 - 9 \$ 2.00

LOS REYES DEL SOL
Yul Brynner,
George Chakiris,
CS y Color

ZAIDA

8 \$ 1.00

Technicolor
Dick Van Dyke,
De Walt Disney,
COMO ROBAR MILLONES
SIN ESFUERZO

GANE DINERO Y APRENDA UNA PROFESION

recibiendo un CURSO INDIVIDUAL e INTENSIVO de BELLEZA. Ud. puede matricularse en el momento que lo desee y recibir las clases en las horas que le convenga.

SALON DE BELLEZA REX

contiguo al Cine Metropolitan Tel. 21-10-63

Para arranque instantáneo
BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

SANDRO

Colores

En



LA VIDA
CONTINUA

Con la bellísima Ana Cásares, Ricardo Baulero y Linda Perez.

La primera película que llega al país del astro más cotizado del continente! Un maravilloso romance con toda la ternura y el encanto del primer amor. Una gran cineproducción argentina. En eastmancolor.

CENTRAL
A las 3 \$ 3.00 - 7 y 9 \$ 4.00
LUX
6:30 y 8:30 \$ 3.00

GUADALUPE

— Inolvidable! A todo color!

A las 8 p.m. \$ 2.50 - Alberto Vázquez, Amparo Rivelles, en "CUANDO LOS HIJOS SE VAN"

ESPECTACULO DE LA SAMARA

Su Centro Social de mejor ambiente nacional

Santo Domingo — Tel. 47-11-01

Mañana espectacular festival dominical con el maravilloso conjunto de

Solón Sirias

HOY 3 a 7 p.m.

SU FENOMENAL
SABADO
SICODELICO con

Los Finger's

Y ESPLENDIDA
NOCHE ROCKOLERA.

CERVECERIA TROPICAL S. A.

**ADQUIERE MODERNOS CAMIONES
DE LA MUNDIALMENTE FAMOSA MARCA**



HANOMAG

El presente arreglo fotográfico nos muestra el momento en que don Jacinto Xirinachs de AUTO XIRI LTDA. entregaba las llaves de los dos camiones HANOMAG a don Samuel Dien Mock, quien tendrá a su cargo la distribución en Línea Vieja de Limón de los productos de CERVECERIA TROPICAL.

Observan don Enrique Montealegre y don Julio Castro de la Cervecería.

Suplemento Dominical

Abanico

Domingo 31 de Mayo de 1970 — Número 71

Hogar
Moda
Cine
Televisión



Sumario

- NUESTRO MUNDO: Entrevista con la baronesa Von Stein
- BELLEZA: Lecciones en su casa. Desde Hollywood.
- INFANTIL: V Concurso de Fantasía. Pasatiempos infantiles
- DECORACION: Consejos de Amalia de Meltzer.
- LA MUJER AL DIA: Noticias. Curiosidades.
- MODAS: Para él, para ella. Peinados.
- SABER VIVIR: El menú de la semana. Etiqueta.
- RECETAS DE REVISTA FEMENINA
- EL RINCON DE LA NOVIA
- PAGINA CULTURAL
- REPORTAJES
- EL MUNDO DE LA MUJER Y SUS PROBLEMAS
- CINE.

Mariamalia de Berrocal
DIRECTORA

Mercedes Borrasc
EDITORA

LA PRENSA LIBRE
el diario de la tarde

Christian, baronesa Von Stein

Personalidad y cultura en una mujer extraordinaria

Una mujer de gran personalidad es Christian, baronesa Von Stein, quien se encuentra en Costa Rica desde hace muy pocos días, y que permanecerá en nuestro país hasta el cinco de junio.

Tuvimos el placer de conversar con ella y con su colaborador en Turín, Luis León, durante una visita efectuada a nuestras oficinas.

—¿Qué representa el nombre "Christian Stein" en el mundo de la Alta Costura?

—Es el nombre que lleva la fábrica y casa de modas que poseo en Turín. Los modelos que de ella salen al mercado se caracterizan por ser el exponente de una moda para jóvenes de 18 a 50 años, ya que no creo ni participo de la tradición que intenta implantar la moda de un estilo clásico para la mujer madura. Creo que todas las mujeres, no importa su edad, tienen el derecho de lucir encantadoras. Es por esto que en cada caso trato de hacer realidad mi lema: "No hacer modelos bonitos, sino que los modelos hagan bella a la mujer que los usa".

—¿Quiénes son sus compradores?

—Todo Italia y parte de las grandes capitales europeas.

—¿Usted afirma que su moda es una moda joven? ¿O piensa de Courreges? ¿Considera que sus modelos son si-

milares al del modista francés?

—Admiro a Courreges como al maestro. No puedo decir que mis modelos sean similares a los suyos ya que los dos somos creadores. Mis diseños, podían decirse que están al alcance de la gran mayoría ya que sus líneas pueden ser llevadas por cualquier mujer; están concebidos pensando en todos y cada uno de los detalles que favorecen la silueta femenina. Esta es una ventaja sobre la moda francesa que crea casi exclusivamente para un tipo de mujer.

Aunque su viaje a Costa Rica sea un viaje de placer, ¿ha planeado hacer una presentación de sus modelos en este país?

—Posiblemente durante un cóctel que se llevará a cabo en el Club Unión, presentaré unos treinta modelos. Esto no quiere decir que ese sea el número que presento en mis colecciones. Dos veces al año, en "Christian Stein", de Turín, presento más de doscientos modelos.

—Usted, como diseñadora de vanguardia, ¿qué nos puede decir de la tendencia "maxi" y "midi", como consecuencia de la moda "mini"?

—La moda europea se puede decir que está en manos de la gran industria del tejido. Entonces es natural que des-

pués de una larga temporada de la moda "mini", los grandes fabricantes se hayan visto obligados a un cambio radical. Es por esto que ha nacido esta nueva tendencia de gran arraigo en Europa. En Italia, ha sido adoptada con más facilidad la "midi", que es usada en todos los casos con botines muy ajustados a la pantorrilla.

—¿Cuál es su criterio sobre la moda "Unisex"?

—No es aun la mayoría los que la siguen en Europa, pero sí se nota una corriente bastante fuerte. "Unisex" no es precisamente una revolución en la moda sino un retorno a los tiempos antiguos ya que los creadores nos inspiramos en los modelos usados por los piratas, los griegos... etc. Y gran fuente de inspiración para los modistos europeos son los trajes folklóricos de Latinoamérica. Es equivocada la impresión de que "unisex" ridiculiza al hombre. Es simplemente el método para uniformar la moda masculina y femenina. Es muy agradable el poder contemplar a una pareja que lleva modelos muy similares, aunque cada uno se adapte al sexo respectivo.

—Christian, ¿debe hacer llegar un mensaje a todas las lectoras de ABANICO?

—No se debe sentir halagada la mujer a quien dicen: "qué lindo vestido llevas" sino



Vanguardia en artes y moda es el lema de Christian Stein. La presentamos a nuestros lectores en el momento en que externaba sus interesantes opiniones. La acompaña su colaborador en Turín, Luis León.

a la que dicen: "que linda te ves con ese vestido". Es por esto que la mujer al comprar un traje tiene que considerar que lo más importante no es ni la hechura, ni el precio, ni la tela. Es importante en la medida en que la favorece.

Amante de todo lo bello, la baronesa Von Stein, posee también en Turín una Galería de Arte que lleva su nombre. Es una de las más importantes de Europa. Es una galería de vanguardia en la que exponen los artistas de más renombre. Tres de sus expositores han sido invitados a la Bienal de Venecia, y uno de ellos, Maurizio Mocchetti, a la Expo'70 en Japón.

En la Galería "Christian Stein" se puede admirar la más importante obra de vanguardia en sus diferentes representaciones: Pintura, Escultura, Grabado... etc.

La baronesa Von Stein procede de una noble familia italiana que, al igual que los mecenas del Renacimiento, siempre se vio rodeada de grandes artistas. Es por esto su gran afición a las bellas ar-

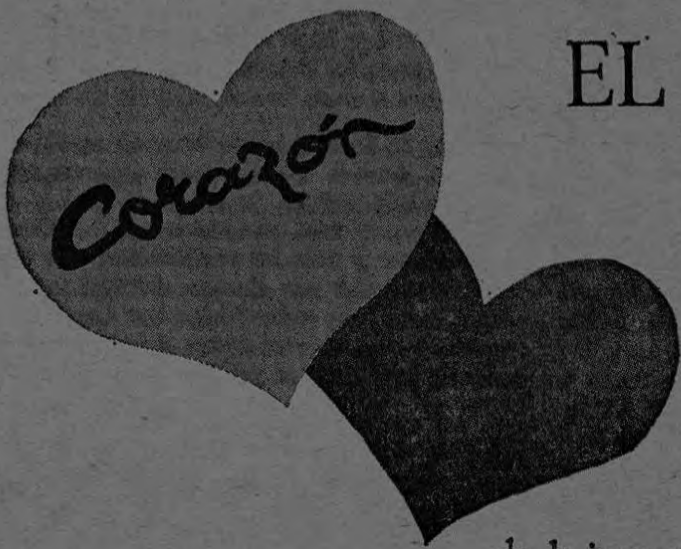
tes. Abrió su galería en 1963 y mantiene en su residencia una colección de 600 obras que ha sido valorada en muchos millones de libras. Esas obras, escogidas entre los artistas de avanzada de más renombre, están firmadas entre otros por Lo Sabio - Lucho Fontana - Colla - Pistoletto - Klain - Manzoni - Indiana - Watts - Uncini - Carrino - Devalle - Rotella - Kounellis - Pascali - Lam Schiafano...

Como a mujer de una gran cultura, pedimos a la baronesa Von Stein su opinión sobre las corrientes culturales en nuestro país. Estas fueron sus palabras: "Es muy poco tiempo el que llevo en Costa Rica para tener formada una opinión objetiva. Sin embargo, creo que los artistas costarricenses se encuentran muy aislados. Mi opinión personal es que deberían tener más contacto con las corrientes europeas, así como buscar un acercamiento entre todos ellos, ya que siempre un cambio de impresiones o de tendencias, enriquece el arte en todos sus aspectos". - M. B.



MICHELANGELO PISTOLETTO. Cuadro espejo. La baronesa Von Stein aparece sentada frente al cuadro de su hijo, hecho por el artista.

NUESTRO MUNDO



EL PANTY HOSE AUDAZ PARA LA MUJER MODERNA

Fuimos los primeros en medias...
Ahora, somos los primeros en Panty Hose.
Finas medias y bloomer en una admirable pieza,
que ciñen su cuerpo desde el pie hasta la cintura,
dándole comodidad, frescura y agilidad

Como mujer moderna, luzca y disfrute
de la incomparable belleza del PANTY HOSE *Corazón*

Distribuidores ALEM LTDA. Teléfono 22-19-41



Lecciones en casa del "Curso de Belleza"

A cargo de MALIA

La belleza verdadera no es la de un momento ni la que inspira la moda, ni tampoco un ideal teórico. Es... un cóctel de encantos que ofrece el maravilloso resultado de una personalidad definida. Definida porque cada mujer debe encontrar su propia belleza.

En el segundo año de esta columna, continuaremos ofreciendo interesantes consejos de belleza basados en el libro de la famosa especialista norteamericana Anita Colby. Además, contestaremos las preguntas que nos hagan nuestras lectoras sobre cualquier problema de belleza.

Teniendo en cuenta que el SUPLEMENTO ABANICO es coleccionable, estamos seguros de que nuestras lecciones constituirán una base de consulta sobre cualquier problema.

Es nuestro deseo que, desde su propia casa, nuestras alumnas puedan ampliar sus conocimientos a través de "Lecciones en casa del Curso de Belleza".

Aconsejo, sobre todo a las adolescentes que cuiden su alimentación. Ni dietas exageradas, ni comida excesiva. Ambos extremos, en los que las jovencitas caen muchas veces, son fatales para la belleza de la mujer.

Desde Hollywood

SANDRA DEE:

La belleza y la salud, un tema siempre nuevo

Por Lydia Lane

HOLLYWOOD, (EPS). — Sandra Dee, que tiene 26 años de edad, se molesta cuando le piden que muestre su tarjeta de identificación. "Estamos tan orientados en la juventud que eso es ridículo. La gente está tratando demasiado duro para relacionarse con la juventud y a menudo va en contra de su propia naturaleza porque teme no ser considerada como moderna", dice. Pero Sandra tiene gran admiración por la generación actual.

"Se siente libre para expresarse y esa es una señal saludable. La parte desafortunada es que los gorrillas atraen demasiada atención. Son disipadores porque no han aprendido cómo hacer frente a los golpes de la vida. Estoy tratando de enseñarle a mi hijo que hay un arte en perder. Tiene que aprender a no perder la paciencia cuando las cosas no le salen como él quiere. No creo que uno sea nunca demasiado joven para aprender que es importante poder reírse cuando uno no consigue lo que quiere".

Sandra fue modelo cuando era niña y comenzó su carrera en el cine al principio de su adolescencia. Su última película es la vigésima sexta. Dice: "El trabajo me ha enseñado que no vale la pena preocuparse por el mañana. Debemos tratar de gozar hoy todo lo posible.

"Hacer planes y creer en el mañana, sí, pero tratar de usar el momento a mano. Creo que se paga un precio demasiado alto por la ambición si no se goza la vida".

Sandra habló sobre la salud y lo fácil que es dársela por descontada cuando uno está joven.

"Todavía estoy pagando por mis hábitos tontos de comer cuando era una adolescente. Fui una vez tal víctima de mala nutrición que fui hospitalizada y puse mi vida en peligro", dice.

Las modelos más populares tenían el pecho plano y Sandra se estaba desarrollando bellamente. "Las oí hablar de ayunar para perder peso, todo lo que hacían era beber café caliente. De modo que yo también lo hice. ¿Pueden imaginarse lo que eso le hace a un cuerpo que está creciendo?"

"Habían otras dietas rígidas de que hablaban las modelos y yo empecé a experimentar pasando por alto mis comidas regulares. Engañé a mi madre diciéndole que ya había comido. Me puse horriblemente delgada, de modo que una noche decidí darme un festín comiendo. Recuerdo que para comenzar ordené borscht con crema agria. Pero no pude aguantar nada en el estómago". Ella había privado su cuerpo de comida por tanto tiempo que su metabolismo no funcionaba.

Es importante darse cuenta de que un plan para reducir puede ser desastroso para cualquiera que no haya completado su período de crecimiento. Sandra dice:

"Muchas adolescentes tienen exceso de peso porque tienen hábitos malos de comer. Cualquiera que se lleve de papas fritas, buñuelos y dulces no puede esperar tener una figura bonita". Sandra se sonrió. O un cutis bonito, un cabello saludable o cualquier otro atractivo. La única manera razonable de regresar a lo normal es ingiriendo comidas balanceadas con medias porciones y hacer mucho ejercicio".

Lección 45

Planeando el vestuario básico

Muchas veces el closet está repleto de ropa, pero en determinado momento, no tenemos "nada que ponernos" Y ese es grave problema, porque la belleza es una unidad de encanto, y nada ganamos luciendo un hermoso rostro, perfectamente maquillado, si nuestro vestido no va de acuerdo con la ocasión.

En pocas líneas, y dejando un amplio margen de modificaciones por parte de nuestras lectoras, vamos a tratar de confeccionar un vestuario básico, con poca ropa, pero la necesaria para diferentes reuniones y compromisos:

Empecemos de noche, continuemos con la tarde y luego... la mañana.

—Un vestido de diolen negro será muy aconsejable, ya que sacará muchísimo de apuros. Tanto servirá para un cóctel, si se acompaña de un hermoso collar o prendedor, como para ir a cenar, o para ir al cine con unos amigos si lo adornamos con una graciosa y larga bufanda de seda, de las que están tan de moda. Luego, un hermoso juego de pantalones de fantasía, para asistir a una fiesta informal o a un barbecue...

Para la tarde debemos tener en cuenta dos cosas: el trabajo o los estudios que requieren ropa cómoda y sencilla, y los compromisos sociales. Aconsejamos 2 o 3 enaguas y suéteres para el primer caso preferiblemente de colores lisos para poder combinarlos; y para los compromisos, dos vestidos de hechuras diferentes como por ejemplo: un "jumper" con blusas de distintos tonos para poder variar, con amplias mangas como ahora se usa; y otro traje en diolen en un color bien vivo y atrevido pero en hechura bien sencilla.

—Para la mañana 2 o 3 vestiditos bien frescos, con corbatas de color que se puedan cambiar bufandas etc., para que, siendo pocos puedan variarse con esos detalles. Además un par de pantalones.

—Zapatos y carteras: antes que pensar en otros colores, deben tenerse en negro, café, azul marino, blanco o beige claro, ya que va con todo. Luego... los que uno quiera.

Y... Hasta el próximo sábado queridas amigas.

Noticiario de Belleza

Es mejor menos que demasiado

Haciendo énfasis en el aspecto "natural" de la nueva década, las mujeres pueden obtener un beneficio al volver a examinar sus técnicas en la aplicación del maquillaje. Si usted cree que está usando muy poco matizador, base de maquillaje o lo que sea, límpielo. Es preferible que le falte maquillaje a que luzca exagerada en sus afeites.

Eligiendo un estilo de peinado

Para lograr una idea objetiva de un peinado nuevo, marque el contorno de su rostro en un espejo. Si le ha resultado un círculo, disimúlelo con flequillos o con el cabello liso a los costados. El rostro alargado y delgado puede complementarse con rizos cortos a los costados o con un estilo abultado. Agregue altura en la parte superior de rostros en forma de diamante y aplique la amplitud en la base de los rostros con forma de corazón. Si usted es una de las afortunadas que poseen un rostro ovalado, use todos los estilos que desee. NEA

Las pestañas, adorno final

En la actualidad los ojos van rodeados con color, un realce luminoso en el hueso de la ceja, con un color profundo, pero delicado, sobre el párpado superior y una pizca de color igual en las pestañas inferiores. Abundante pestañas largas en tono natural y delicado, completan el adorno final.

*El secreto...
de la JUVENIL belleza
externa...*

Leonisa
El brasier que **(SÍ)** modela

Página Infantil



Esta página querida lectora, es para tu hijo. En ella queremos imprimir, semana tras semana, millones y millones de letras que habrán de llenar de interés y de ilusión sus ratos libres, en forma de cuentos, consejos, concursos, curiosidades, mensajes educativos y otros temas importantes para la realidad infantil.

Viva el agua!

Traje de baño para niñas

La casa Regal Knitwear, de Nueva York, presenta aquí dos de sus modelos de trajes de baño para niñas. El de la izquierda es de tela estampada que imita la de tapizar, en blanco y azul o rosado. El de la derecha es del clásico estilo "maillot", en tela de nilón, en negro o rojo, con volantes blancos que le dan un efecto esencialmente juvenil.

Los dos modelos son muy sencillos de confeccionar. Si les gustan, díganle a sus mamás que se los hagan o manden a hacer y también que en las mañanas de sol, como premio al buen portamiento las lleven a nadar y gozar a una bonita piscina... De acuerdo?



Canción de la canción

Como a una enorme abeja entre las flores, esperábamos ver a Doñana ¡y no la lográbamos ver!

¿Acaso allá en la Huerta de Torotoronjil? ¿Acaso entre las rosas abiertas del vergel?

Doñana, roja, como las rosas; Doñana, blanca como el jazmín; Doñana, casi azucena; Doñana dueña de mi jardín,

¡Esperábamos verte, Doñana! ¡Y no te lográbamos ver! ¡Huerta del perejil! ¡Doñana conejil! Conejita blanca con ojos de rubí. Para verte comer y echarnos a reír corríamos a la Huerta del Torotoronjil.

Y la canción volante nos burlaba diciendo, diciéndonos así: "Doñana no está aquí; anda en su vergel, abriendo la rosa, cerrando el clavel". Esperábamos ver a Doñana y no la lográbamos ver

Doñana, reina de la mañana; Doñana, llama, como el clavel; Doñana lirio de mayo, lirio despierto en aire de amanecer,

¡Vergel de la rosa abierta y el cerrado clavel! Doñana, abejarrona, abeja de miel, ¿quién te pudiera ver? Florista, abríás la rosa, cerrabas el clavel.

Y la ronda corría, corría a tu vergel! Mas la canción volante nos burlaba otra vez.

Esperábamos ver a Doñana, y no la lográbamos ver.

Doñana, clara, de claridades, en la añoranza de la canción. Flor temblorosa recién abierta en la áurea rama de la ilusión!

¿Doñana, dónde? ¿Dónde Doñana?
¡Ya sólo un eco de la canción!

Colaboración infantil

de Susana Garaiz
IV Grado

Tengo una pelota
de muchos colores.
Verde, blanco, rojo,
amarillo y azul.
Rueda mi pelota.
Rueda, rueda, rueda.
Pelotita mía.

SUSANA

Una canción

A mi burro, a mi burro...

A mi burro a mi burro
le duele la cabeza
y el médico le ha puesto
una gorrita negra.

A mi burro a mi burro
le duele la garganta
y el médico le ha puesto
una corbata blanca.

A mi burro a mi burro
le duele el corazón
y el médico le ha dado
jarabe de limón!

A mi burro a mi burro
ya no le duele nada
y el médico le ha dado
jarabe de manzana!

Los padres pueden iniciar la senda de triunfos del niño

Es desolador contemplar el panorama que presentan los niños que son tratados con gran severidad y se les somete a una rígida y fría disciplina, porque son seres irritables y siempre en guardia por el temor de ser menospreciados o maltratados.

Casi todos los enemigos de la sociedad han sido en su infancia niños que han vivido sin cariño y bajo el rigor de estrictas normas, los cuales, al buscar una compensación, reaccionaron oponiéndose a la felicidad de sus semejantes, no porque sus sentimientos fueran malos, sino porque en su situación fue reflejo de la que recibieron al estarse conformando a la vida, que lógicamente se desarrollará encadenándose una etapa a otra, por lo que el futuro será una consecuencia del pasado y del presente.

Tenemos que sentirnos también preocupados por los niños que viven entre mimos exagerados; los dos extremos se tocan y crean grandes males.

Los consentidos, que son el centro único de la atención fa-

miliar, se convierten en grandes tiranos del hogar, todo se acondiciona a las exigencias de ese pequeño rey que, poco a poco, anula las demás voluntades.

Los niños muy mimados se percatan de ser inferiores a los demás niños que viven y se desenvuelven en situaciones normales de cariño y de atención; los consentidos en superlativo saben, aunque no lo digan, que son menos capaces que los demás niños, y todo, porque así les hicieron los que a fuerza de tanto quererlos, los convirtieron en seres incapaces de actuar sin apoyo.

Tanto los que han vivido faltos de cariño y bajo el trato tiránico, como los que se han convertido en seres inútiles por vivir bajo el imperio de un mimo exagerado, se saben incapaces de actuar por sí solos y tienden a remediar la situación buscando una compensación, y es ahí precisamente, donde se debe tener cuidado de cómo pueda efectuarse esa compensación, porque se pueden cometer serios errores, que conducen al niño a situarse al lado opuesto,



pero muy alejado de lo que cada padre aspira para sus hijos, y que les hará caer en una situación tan lamentable como la que dio origen al deseo de compensación.

Cuando un niño llega a un hogar, se convierte en el centro del mismo y para unos buenos padres el hijo es centro y eje de todo, cuanto les rodea, pero si obran intelligen-

temente pondrán freno a sus desbordamientos de cariño y permitirán que el niño se sienta querido, comprendido, pero no anulado.

Con cariño se le hará saber que forma parte de la familia, donde todos merecen lo mismo y que todos deben dispensarse consideraciones mutuas.

Esto que obliga a los padres

a contener un poco los impulsos del gran amor que sienten por su pequeño, les traerá grandes satisfacciones en el futuro porque, generalmente, de niños guiados así se obtendrán hombres útiles a la familia y a la sociedad y sin duda, evitarán grandes contrariedades a quienes supieron guiarlos con inteligencia y con amor.

Jóvenes y niños visten mejor con

Intex





V Concurso Infantil de ABANICO

Ejercicio de Fantasía

Cuento para ilustrar

¡Y qué cosecha!

Iba una vez un gran señor paseando a caballo por el campo con sus amigos, cuando vieron a un viejecito sembrando unas semillas de aguacate. El señor paró su caballo y preguntó al anciano.

—¿Para qué estás sembrando esas semillas, buen anciano?

—¿No ves que tardarán muchos años en dar fruto y ya tu vida está llegando al fin? No aprovecharás nada de esos frutos.

—Buen señor, —contestó el anciano— nosotros comimos porque otros sembraron. Ahora nos toca sembrar a nosotros para que otros coman.

El señor, admirado de la bondad del anciano, sacó una bolsa con monedas de oro y se la entregó diciéndole:

—Toma esto, anciano, te lo mereces, porque pocas son las personas que piensan como tú.

—Ves, señor, qué pronto ha dado cosecha mi árbol, —contestó el anciano.

—Toma, anciano, toma esta otra bolsa de oro, tu inteligencia me asombra.

El anciano se inclinó y tomó la bolsa. La apretó contra su pecho y dijo sonriendo:

—¡Ah, señor!, lo más extraordinario de todo, es que el aguacate sólo una cosecha da por año; sin embargo, a mí, estas semillas ya me han dado dos cosechas en menos de veinte minutos.

El señor y sus amigos rieron de buena gana al ver el ingenio de aquel viejo. —Me voy, —dijo el señor— me voy ya, o el ingenio de este buen anciano terminará pronto con mi dinero.

El señor se alejó muy satisfecho, y el anciano, poniendo a un lado sus bolsas de oro, siguió plantando sus semillas.

Esta página querida lectora, es para tu hijo. En ella queremos imprimir, semana tras semana, millones y millones de letras que habrán de llenar de interés y de ilusión sus ratos libres, en forma de cuentos, consejos, concursos, curiosidades, mensajes educativos y otros temas importantes para la realidad infantil.

¡Atención!

A los niños que quieran concursar:

- 1º El dibujo debe hacerse en el recuadro que ofrecemos en esta página (si se quiere, puede pegarse sobre una cartulina).
- 2º Debe relacionarse con el cuento que hoy publicamos: ¡Y qué cosecha!
- 3º Debe hacerse sin ninguna ayuda.
- 4º Todo niño o niña mayor de diez años está fuera de concurso.
- 5º El concursante que olvide especificar su edad, quedará eliminado.
- 6º Sólo puede mandarse un dibujo. Si se hacen dos o más, enviar el mejor.

Sobre los premios

Valiosos premios, obsequiados por nuestros patrocinadores INTEX, y ACROPOLIS, es lo que podrán ganar todos aquellos que participen en este atractivo Concurso.

Será muy grato para nosotros recibir en las oficinas de ABANICO, Suplemento dominical de LA PRENSA LIBRE, múltiples cartas y dibujos enviados por nuestros lectores y amiguitos de todo el país.

ENCUESTA

Rogamos a las madres de Costa Rica que nos hablen de sus experiencias con sus niños en los hogares. Son estas preocupaciones de las madres las que harán la patria futura, y en el hogar y en la escuela, el problema de la educación seguirá siendo fundamental.

De lo que hagan las madres con sus hijos, de lo que ellas piensen, de lo que ellas se preocupen, resultará la verdadera ciudadanía. Y nada más interesante que saber que en estos momentos lo que preocupa a las madres de Costa Rica en relación con la educación total de sus hijos.

Nota Escriba sus cartas, consultas y comentarios a

Página Infantil del Suplemento ABANICO
LA PRENSA LIBRE.
Ciudad.

Nombre:
 Dirección:
 Edad:
 Teléfono:

NUESTROS NIÑOS



Los niños en las visitas

Me contaba una amiga sobre una señora que fue a visitarle con su pequeña de cinco años. Esta resultó ser de conducta nada agradable. "No tenía la menor idea", me dijo mi amiga, "de lo que era respetar la propiedad ajena. No sé cuantas cosas rompió mientras estuvo en mi casa". Según el relato detallado, la pequeña visitante destrozó unas flores de papel que la hijita de mi amiga estaba haciendo con sumo esmero y muchísima ilusión, hizo añicos una muñeca que le prestaron para jugar (a la que también le rompió la ropa) y causó varios otros estragos, algunos de proporciones mayores, que ya he olvidado.

Pero lo más sorprendente de todo ello es la que mamá de la pequeña máquina de destrucción no hacía el menor esfuerzo por detener aquello. Hubo un momento en que mi amiga no pudo contenerse por más tiempo y la quitó a la niña todos los juguetes que le había prestado un rato antes. Le dio, en cambio, unos bloques de madera para mantenerla entretenida, ya que éstos no los podía romper. "Mi hija", le dijo a la señora que la visitaba, "está acostumbrada a compartir sus juguetes con las niñas que vienen a casa, pero no a que se los destruyan".

Esta capacidad de destrucción que se manifiesta en algunos niños, en muchas ocasiones, encubre un genuino espíritu de curiosidad, que a veces es síntoma de inteligencia. El niño que se siente impedido a saber cómo funcionan las cosas, qué mecanismo hay dentro de cada juguete o qué secretos encierra el interior de una muñeca que llora, se ríe y dice papá o mamá, quizá no sea un destructor en potencia, sino un futuro científico espontáneamente impulsado a averiguar el cómo, el dónde y el por qué de todo aquello que le llama la atención. El niño torpe, en cambio, suele ser muchísimo menos curioso, acepta las cosas como son y no le preocupa poco ni mucho descubrir sus secretos ni averiguar lo que esconden o cómo funcionan.

Ahora bien, el hecho de que nuestro hijo pertenezca a la primera categoría, el hecho de que revele desde muy tierna edad una mente inquisitiva que lo impulsa a saber más sobre todo aquello que le cae en las manos, no justifica que nosotros le permitamos destruir juguetes y diversos objetos, a veces de valor, especialmente si son ajenos. Al niño se le enseña a vivir en un mundo que no es sólo de él, en un mundo donde hay otros, con los que hay que contar y cuyos derechos hay que respetar. Uno de los primeros pasos hacia la adecuada socialización de nuestros hijos es el enseñarles a respetar lo ajeno y a tener consideración para con los demás, tanto niños como adultos. Serán más felices si aprenden esta lección desde pequeños. Aprenderla en la vida adulta suele ser mucho más problemático.



La cigüeña los trae... y EL GLOBO los viste

VISITE nuestro Departamento de Niños



Línea de Punto: Cupido - Hilasal - Petit Bateau - Intex.
Pañales Chiquitín (estoy siempre seco).
Pañales de gasa estampados.
Juegos de sábanas de Madeira.
Cobijitas - Colchitas - Paños.
Mosquiteros.

Pijamitas Petit Bateau.
Camisitas de opal.
Saquitos de dormir.
Jueguitos de abrigo.

Pantalones largos y cortos de Diolen.

Blusitas de Diolen para niños y niñas.

Tom Boy: Trajecitos - Esquimalitos - Sweters - Blusas.

Ropa interior y mil artículos más para sus niños, que los harán sentir cómodos y elegantes.



Esperamos que sea usted un cliente más nuestro.

almacén el Globo S.A

Av. Central San José C.R. Tel: 21 84 77 Ap: 232
vendiendo desde 1910 - la cigüeña los trae y el globo los viste.

Embellieciendo tu hogar



Consejos de una amiga

Por Amalia de Meltzer

EMBELLECIENDO SU HOGAR contestará los problemas y dudas que Ud., tenga para decorar su casa.

LA PRENSA LIBRE se complace en ofrecer esta columna e invita a la estimada lectora a hacer sus preguntas por escrito dirigidas a "Embellieciendo su hogar" LA PRENSA LIBRE, Apartado 1533. Ciudad.

Sra.
Amalia de Meltzer
Suplemento ABANICO

Distinguida señora de Meltzer.

Leyendo los magníficos consejos que usted da, en su Sección de Decoración, los cuales creo de mucho acierto, me he decidido a hacerle la siguiente consulta:

Yo vivo con mi madre en un apartamento, el cual es pequeño y quisiera que usted me aconsejara sobre el modo de cómo arreglar el pequeño comedor-sala, que a su vez sirve de biblioteca. Adjunto le envío un plano para que usted se oriente.

Anticipándole las gracias, de usted muy atentamente,

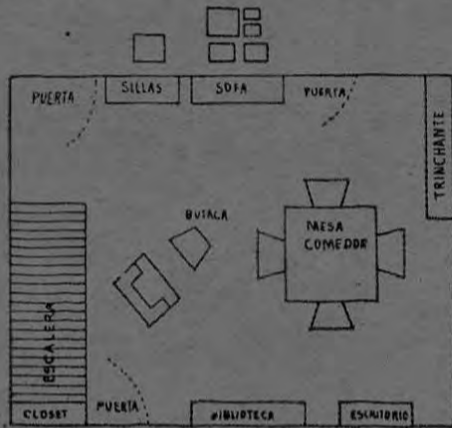
H. Reynolds

Respuesta:

Srta. Reynolds:

Se me ocurre que la mesa del comedor quedaría mejor más cerca del trinchante y cambiar la biblioteca a la pared frente al sofá y el sillón.

Le sugiero la posición adjunta para los cuadros detrás del sofá y sillón.



Sra.
Amalia de Meltzer
Estimada señora:

Como a persona de gran prestigio en todo lo relacionado a la decoración de interiores, debo preguntarle en que consiste el llamado "buen gusto" en el aspecto decorativo. Mil gracias por su respuesta.

M. B.—

Respuesta:

Uno de los términos más comunes usados en relación con la decoración interior es la palabra "gusto". Se describe a la gente diciendo que tiene o no tiene gusto y sin embargo, ésta es una de las palabras más difíciles de definir.

La mayoría de las personas que se creen con buen gusto juzgan a las demás según su propio standard. Aquellas cuyas opiniones coinciden con las propias, las consideran de buen gusto y viceversa. Gusto es, sin embargo un standard variable que cambia según el lugar y la época. Está relacionado con las actividades humanas, y el buen gusto es una costumbre generalmente aceptada. En decoración, el gusto está estrechamente relacionado a la moda. En los centros más sofisticados de la civilización, el gusto y la moda en decoración son tan variables como los estilos de la ropa de la mujer.

Puesto que el buen gusto refleja siempre imaginación y originalidad de creación con algunos límites lógicos, cuando esta novedad llega a ser común, es porque son copias notables de imitación y falta de imaginación e iniciativa, y su uso es considerado buen gusto. (Tenemos entonces que el gusto está estrechamente relacionado con la creación e imaginación del individuo). Hay que tomar en cuenta, que aunque la novedad es esencial en la decoración, por sí sola no es suficiente, a menos que tenga razón de ser, pues de otra forma llega a ser puramente sensacional, ostentosa, extravagante y ya no la podemos aceptar en el concepto del "buen gusto".

AVISO IMPORTANTE

Rogamos encarecidamente a las lectoras y amigas de esta columna, hacer sus consultas por correo, ya que la gentil señora Amalia de Meltzer se ve imposibilitada, por sus múltiples actividades, a responder consultas en forma personal.

Aprovechamos esta oportunidad para agradecer la predilección de nuestras lectoras por la sección de decoración del Suplemento ABANICO.

La Redacción

¿Piensa construir una casa?

Si usted piensa construir una casa, no se deje llevar por el primer entusiasmo. Planee, estudie posibilidades, vea residencias, revistas de arquitectura, estudie materiales que vayan con su idea y que quepan dentro del presupuesto. Una vez hecho esto, piense en los suyos, o sea, en los que van a vivir en la casa, no un día ni dos, sino muchos años.

De esta manera, con criterio abierto, usted podrá juzgar lo que necesita para que todos vivan felices en el nuevo hogar.

Si tienen hijos, hay que pensar que los niños necesitan espacio exterior y también campo interior, donde puedan desarrollar sus juegos en las tardes de lluvia. Este punto es especialmente importante, en Costa Rica, donde la

época lluviosa es tan larga.

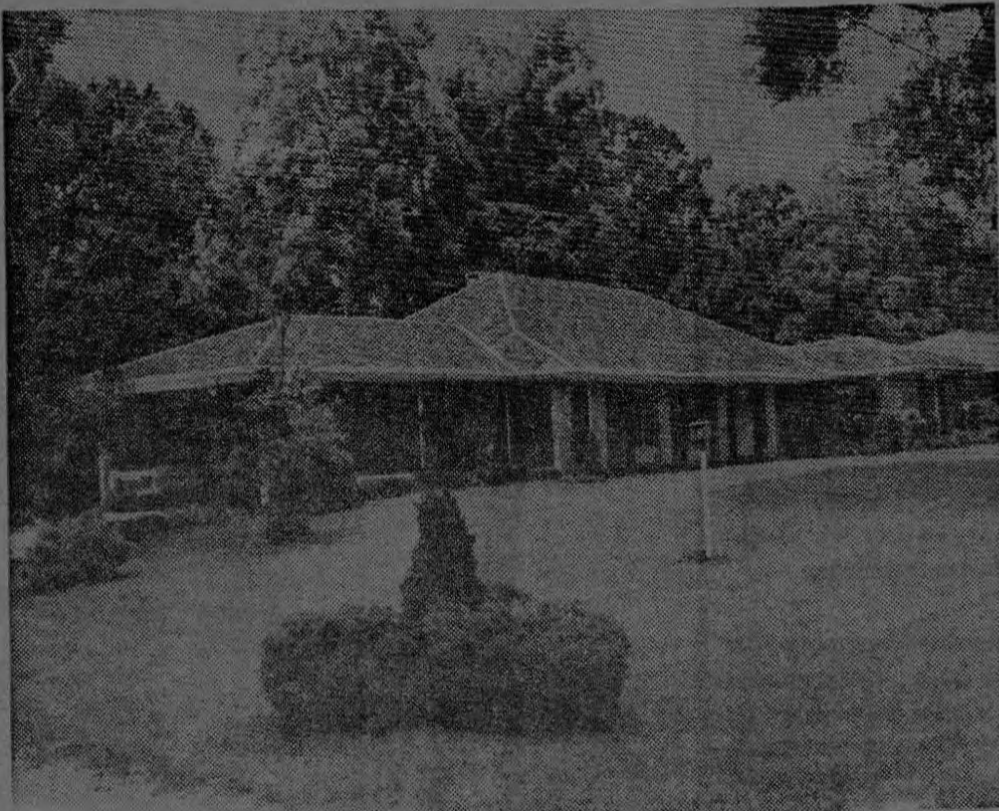
En cuanto al aspecto, hay que recordar que las casas pegadas una a la otra no lucen bien. Pierden su personalidad e independencia para entrar a formar parte de un todo, que puede ser —por los distin-

tos gustos de los vecinos— totalmente inarmónico.

Pero, sobre todo, piense en el mantenimiento. Una casa grande puede ser muy hermosa y elegante, pero eso no quiere decir que va ser práctica en su

cuidado y buena apariencia.

Es mejor pesar todas las posibilidades, para que después no haya lugar a remordimientos, ni tenga que deshacerse del hogar que construyó con tanta ilusión.



Es preferible reducir el tamaño de la casa, pero que tengan espacio exterior, para el jardín y también para que la residencia luzca más. Las casas pegadas, una junto a la otra, desmerecen. Veamos, en cambio, cómo destaca ésta, con su buen espacio alrededor.

El orden es muchas veces buen gusto

Los detalles más insignificantes ponen notas de buen gusto en el hogar. Veamos algunos de ellos:

—Si tiene niños pequeños, guarde todos sus juguetes en grandes canastas, de la forma que más le convenga, preferiblemente de plástico o de mimbre. Luego, torre graciosamente con fundas de cretona, dichas canastas, y déjeas en la habitación de los niños como un motivo más de la decoración. En el diseño de la funda poner su toque de personalidad y originalidad.

—Sobre un mueble un poco viejo y desteñido, un grupo de almohadones, muy fáciles de confeccionar, pueden rejuvenecer el mueble y hacer ver daderos milagros en el ambiente de su sala. Al decir un mueble, nos referimos, por ejemplo, a un diván, un sofá, un sillón, y... hasta una cama en una habitación algo desteñida.

—En la decoración de la cocina lo más importante es el orden y la limpieza. Todos los trastes deben quedar guardados. Colgando de una esquina, un limpión de vivos colores, impecablemente limpio; el que se usó, a lavarlo inmediatamente. Sobre la nevera, en vez de platos de comida y bolsas, como muchas veces sucede, una hermosa mata, verde y fresca.

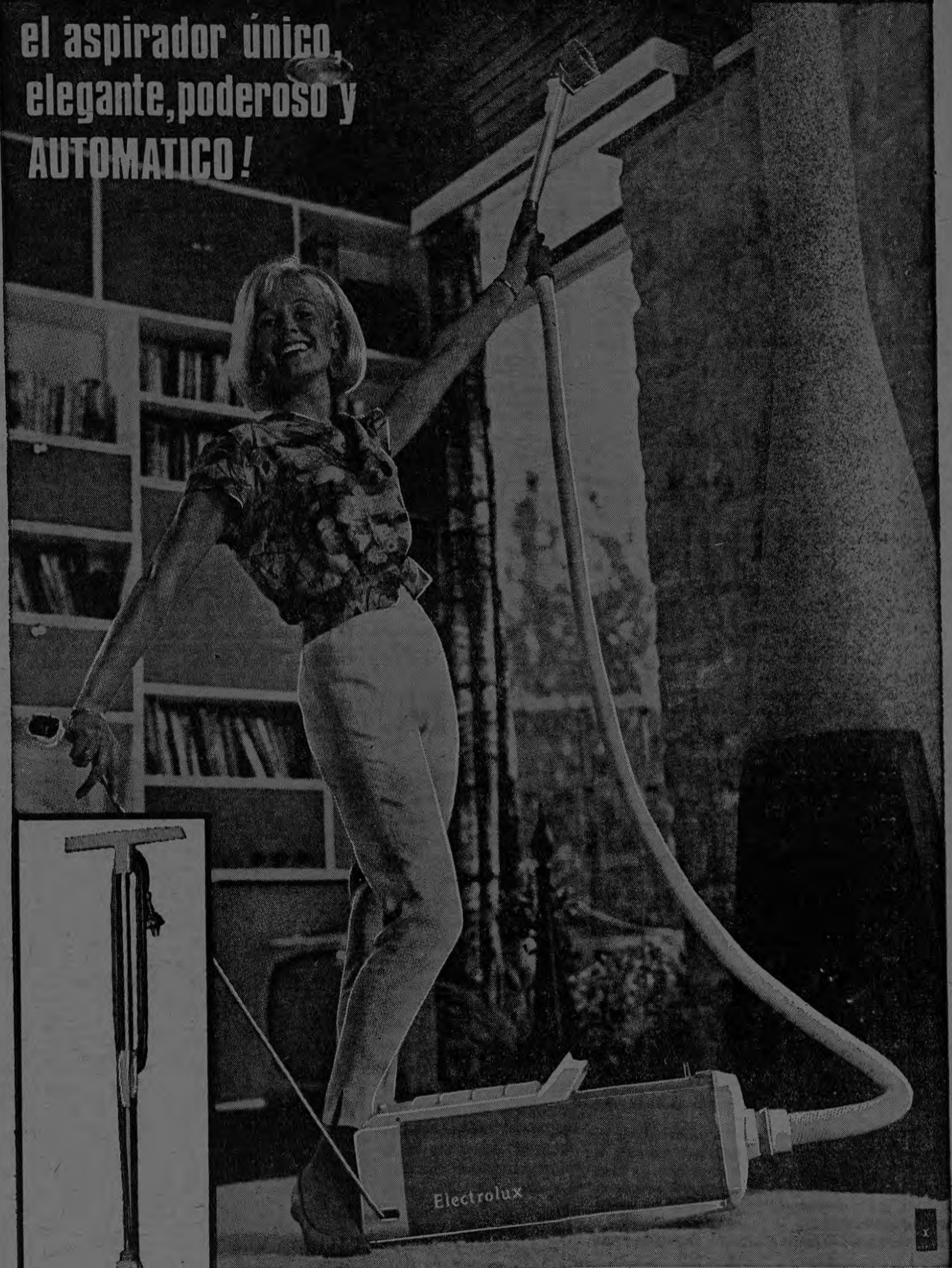
Podríamos seguir recordándoles muchos detalles. Por hoy, terminamos aquí, pero las invitamos a que ustedes mismas reflexionen sobre el orden en su hogar.

Mariángela



Electrolux

el aspirador único,
elegante, poderoso y
AUTOMÁTICO!



FELIZ...

en la limpieza de su hogar,
porque el aspirador
y el cepillo ELECTROLUX
le dan mayor y mejor servicio.



KEITH & RAMIREZ S. A.

Avenida Central San José

Tel. 21.11.11.

La mujer al día



Una mujer extraordinaria

Bonn (DaD) — Una mujer pequeña, doblegada por el peso de los años, que peregrina incansablemente del oeste al este y del este al oeste solamente para sembrar buenas palabras entre los dos mundos, empeñados en volverse la espalda mutuamente. Así ha descrito Pierre Claudel, hijo del famoso poeta francés Paul Claudel, en un escrito de homenaje a la escritora y traductora de Claudel Clara-Maria Fassbinder, que celebró recientemente su octogésimo aniversario. En el telegrama de felicitación enviado por el presidente federal, Gustav Heinemann, se dice: "Durante toda su vida estuvo profundamente interesada por la política, habiendo sido para muchos un compañero poco cómodo. Mas nadie puede negarle el respeto a su persona". Tres meses antes, la catedrática Fassbinder había sido galardonada con la orden de "Les palmes académiques", que le había sido concedida en 1966 por el entonces presidente de la república francesa, Charles de Gaulle. Mas no se llegó a la entrega oficial porque el presidente federal precedente, Heinrich Lübke, protestó ante tal honor para la pacifista "de izquierdas".

Todavía hoy, a su avanzada edad, sigue luchando la hija de un maestro de Trier por el objetivo de su vida. Esta extraordinaria mujer, que es miembro del Consejo Mundial de la Paz, de la Federación Internacional de Reconciliación, de la Asociación de Amigos de Polonia así como de innumerables círculos católicos, llegó a conversar con Ulbricht, Krutshov y Juan XXIII. Y a pesar de su edad, seguirá esforzándose por la instauración de la paz en todo el mundo.

Hamburgo baila

HAMBURGO (DaD). — Dentro del margen de la lucha contra cualesquier daños causados por la vida moderna, desde hace algunas semanas se vienen estimulando jóvenes y viejos en la República Federal de Alemania a que se muevan más.

Mientras que el Deutsche Sport - Bund (Liga Alemana de Deporte) proclama la divisa "Foralécete practicando deporte", la Dirección de Sanidad de Hamburgo trata, bajo el lema de "Hamburgo baila", de inducir a los contemporáneos que abandonen su cómodo sillón. Y con éxito, según prueban las cifras crecientes de socios en las academias y clubs de baile. Mientras que en el año 1963 su número ascendía a solo 400, hoy es de 2.500.

En setiembre próximo, la Asociación Hamburguesa de Aficionados al Deporte de baile organizará una semana de propaganda. Hasta entonces, el Servicio de Información de la Dirección de Sanidad de Hamburgo va aconsejando a todo quien marque su número practicar el baile como deporte de salud.

Para una buena presentación de las cartas comerciales, la mecanógrafa debe saber: (1) posición de cada una de las partes de la carta, (2) diferentes estilos y puntuación de las cartas y (3) colocación de las cartas en papelería de oficina.

Partes de la carta:

- 1—Membrete impreso
- 2—Línea de la fecha
- 3—Dirección interior
- 4—Saludo
- 5—Texto
- 6—Despedida
- 7—Nombre y título del que firma la carta (escrito a máquina)
- 8—Símbolos de referencia — iniciales del que dicta, seguidas por las de la mecanógrafa.

Puntuación de las cartas:

En cuanto a puntuación se refiere, los tres tipos más comunes de cartas son:

1.—Puntuación Standard (algunas veces llamada "abierta"). Se usan dos puntos después del saludo y coma después de la despedida. No se usa ninguna otra puntuación al final de las líneas en la dirección interior o en la despedida de la carta. Este estilo es generalmente aceptado.

2.—Puntuación completa (algunas veces llamada "cerrada"). Se usa la puntuación apropiada después de la fecha, al final de cada línea de la dirección interior, el saludo y la despedida.

3.—Puntuación abierta (algunas veces llamada "abierta extrema"). No se usa ninguna puntuación al final de cada línea de la fecha, dirección, saludo y despedida.

Algunas empresas tienen la política de usar una sola forma de puntuación para toda



La secretaria ejecutiva

Colaboración de A.N.S.E.

la correspondencia. Esta política generalmente se explica en el Manual de Procedimientos de la empresa; en cuyo caso, la Secretaria Ejecutiva tiene la obligación de seguir este método.

Estilo de las cartas:

Casi todas las oficinas siguen un estilo definido en sus cartas. Los diferentes estilos pueden describirse así:

1.—Estilo de bloque (las líneas de la dirección interior al margen izquierdo). La fecha y despedida en el centro o cerca del centro.

2.—Estilo semi-bloque. Igual que el estilo anterior, pero con sangría en la primera línea de cada párrafo.

3.—Estilo de bloque total. Todas las líneas, incluyendo la fecha, al margen izquierdo.

4.—Estilo con sangría. Las líneas de la dirección interior y la despedida en forma escalonada. La primera línea de cada párrafo con sangría.

5.—Estilo NOMA simplificado. Algunas empresas recomiendan el estilo simplificado en el que el saludo y la despedida se omiten y el asunto se escribe en mayúsculas bajo la dirección interior. En un principio, su jefe le dirá el estilo de carta que debe usar. Luego, Ud. puede escoger uno de los estilos anteriormente mencionados para sus cartas. Recuerde, sin embargo, que un estilo uniforme aumenta la eficiencia y reduce los costos. Con pocas variaciones, la mecánica de la mecanografía, se hace automática.

Arte en grandes almacenes

Hamburgo (DaD)—Una de las mayores colecciones de antigüedades de la República Federal de Alemania —más de 4.000 objetos procedentes de 23 países y de dos milenios— estaba puesto a la venta durante varias semanas en un gran almacén hamburgués. Ollas, floreros, fuentes de estaño, cobre, bronce y latón, viejos azulejos franceses, preciosos servicios de té de Mongolia, así como vasos y botellas romanos de 2.000 años de edad, proporcionaban una excelente fuente de información sucinta de las civilizaciones de pueblos extraños.

La bailarina de templo tailandesa Kanja Sompranta, dio un carácter particular a la exposición.



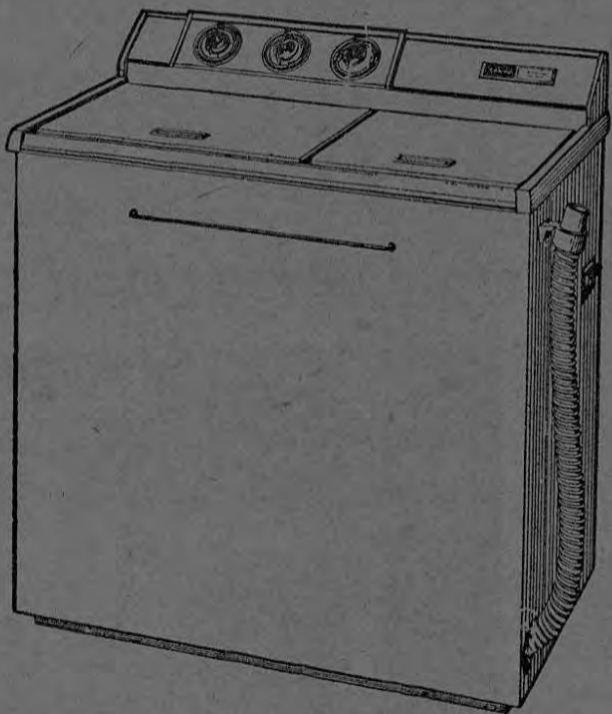
PRESENTAMOS...



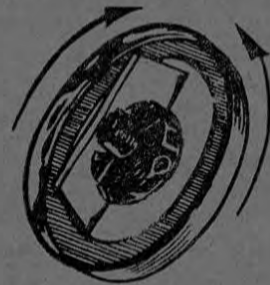
exclusivo de SANYO
que lava perfecto con SOLO la presión del agua.



En esta planta, la más grande fábrica de lavadoras de Asia, se construyen las magníficas lavadoras SANYO.



DOBLE ACCION...



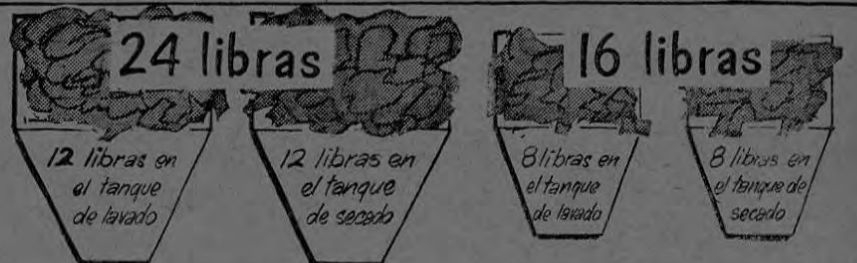
al toque de este control:

DISPOSITIVO para lavar ROPA FINA:
EL GIRO AQUA-MAGICO mueve la ropa breve y suavemente a derecha e izquierda, evitando el desgaste de las prendas.

DISPOSITIVO para lavar ROPA FUERTE:
EL GIRO AQUA-MAGICO actúa en una sola dirección y con gran energía.

SAM

GRAN CAPACIDAD A ELEGIR:



Admírelas en:

ALMACEN CAMBOA lt'da.

25 varas al Sur de
LACSA
Teléfono 21-66 36.

Moda es Noticia

El bikini: ¿pieza de museo?

LOS ANGELES, 27 (AP). — He aquí una lección en torno al auge de la moda:

El bikini de hoy puede ser una pieza de museo.

El museo fue ayer el lugar donde se exhibieron ropas de baño desde épocas pretéritas hasta el siglo veinte.

Con el acompañamiento de una pianola, el consejo de vestidos del museo de arte del Condado de Los Angeles presentó una exhibición de ropas de baño que se remontan a 70 años.

Empezó con un vestido negro que llegaba hasta la mitad de la pantorrilla, de la era victoriana, y finalizó con el breve bikini de hoy, mientras tanto, se recordó a la concurrencia femenina que las mujeres llevaban sombrillas a la playa y detestaban el sol. En la década de 1950 trataron de imitar a las coristas con ropas de baño "teatrales" y muy adornadas. Y en cierta época envolvieron sus cuerpos en sarongs "para dar la impresión selvática" que se componía de vestidos floreados.

La exhibición constituyó una evidente declaración de que las mujeres se han ido desnudando cada vez más para ir a las playas.

"A lo mejor, la próxima vez solo usarán una etiqueta," comentó socarronamente un observador.

Pero no parece ser así, por cuanto las ropas de baño Catalina, cuyos representantes contribuyeron a la exhibición, presentaron "la ropa de baño del mañana". Es nada menos que un regreso a la era victoriana —una sola pieza, en negro, con largas mangas y capuchón.



Colección peinados de los Salones Adalia

El corte debe ser largo y el cabello del mismo tamaño. Sobre todo debe estar en condiciones excelentes y brillantes. El peinado es muy sencillo; simplemente cepíleselo bien después de lavarlo y todo hacia atrás. Recójasele fuertemente hacia la nuca, cubriéndolo con una pequeña redecilla de crochet.

Peinado de Mr. Rene, de Londres y París.

Desde los grandes centros de la moda llegan a Salón Adalia ideas exclusivas para embellecer a la mujer costarricense.

Dirección: Monique, 6ª entrada de Los Yoses.

Teléfono: 25-25-85.

La lluvia ya no puede estropear su vestuario

Por Helen Hennessy

Exclusivo para ABANICO

La lluvia ya no puede estropear su vestuario, pues las prendas para esta temporada le protegerán cuando salga con temporales y aún lucirá esplendorosa.

Un abrigo de noche, uno para asistir al teatro, otro para los deportes y así sucesivamente, puede ser impermeable.

Por ejemplo hay un abrigo estilo trinchera con bastante amplitud en la falda de popelina de algodón y forrado en material sintético felpudo. Si se usa con el cinturón de lazada, proporciona un modelo con falda amplia y lo que realmente complementa el modelo, es un gran cuello con pelaje largo.

Luego tenemos el modelo tipo cazador en algodón y daerón, que se puede usar con pantalones iguales. Prácticamente es para los días fríos

porque la tela lleva una base en fibra sintética que proporciona abrigo y es liviano.

Para las damas a quienes les agrada llamar la atención cuando llueve, hay abrigos impermeables con superficie brillante. En estilos recruzados con carteras de parche, lucen magníficos y la tela se puede limpiar al mismo tiempo en seco.

Dos de las más extraordinarias siluetas son la capa estilo militar forrada en tela sintética felpuda y el abrigo recruzado con largo máximo y gran amplitud en la falda. Otro modelo en largo máximo viene en raso blanco, con un gran cuello y puños en zorro blanco.

Entre otros modelos encantadores para la noche se incluyen los confeccionados en muaré, raso y raso.

Como podemos ver, ahora no hay excusas razonables para quedarse en casa y renunciar a las reuniones de gala, debido a las lluvias.



El calzado se adapta a 'maxi' y 'midi'

Düsseldorf (DaD) — En la XXIX Exposición Europea del Calzado, recientemente organizada en Düsseldorf, se presentaron zapatos de todas las formas y colores. La tan discutida moda estilo "maxi" y "midi" del vestido tiene sus paralelos también en el nuevo muestrario de zapatos. Llamaron particular atención las cañas y las partes abrochadas alargadas y los tacones más anchos aún y ligeramente curvados. Predominaron los colores apagados, casi monótonos, siendo favorito el color negro. Además del charol arrugado, muy en boga todavía, —los expertos hasta le pronostican un nuevo "boom" — constituyeron materiales preferidos las imitaciones de cuero de cocodrilo, de serpiente y de lagarto. La bota, en su mayoría de caña medio alta, adquiere más perfil por la aplicación de guarniciones de botones y hebillas. Según la misma industria del calzado de la República Federal de Alemania declaró en aquella ocasión, ésta consiguió el año pasado ocupar el primer puesto en el mercado internacional.



Noticiario
de
Modas

Retorno a la falda tablada

La moda da su bienvenida a la falda tablada e igualmente las damas que tienen un presupuesto limitado. Con dos faldas tabladas en colores neutros (blanco, beige, gris, azul marino, etc.), la mujer imaginativa y con ideas puede mezclar y combinar una temporada completa. Elija chaquetas, blusas, chalecos tipo sweater y pulovers en tejidos livianos, para complementar sus faldas tabladas.

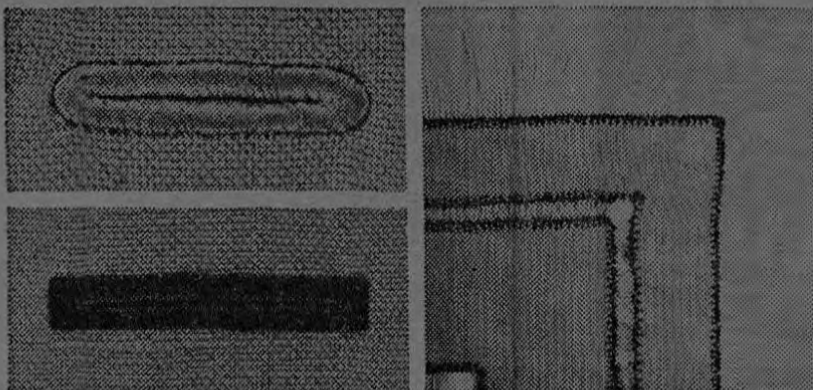
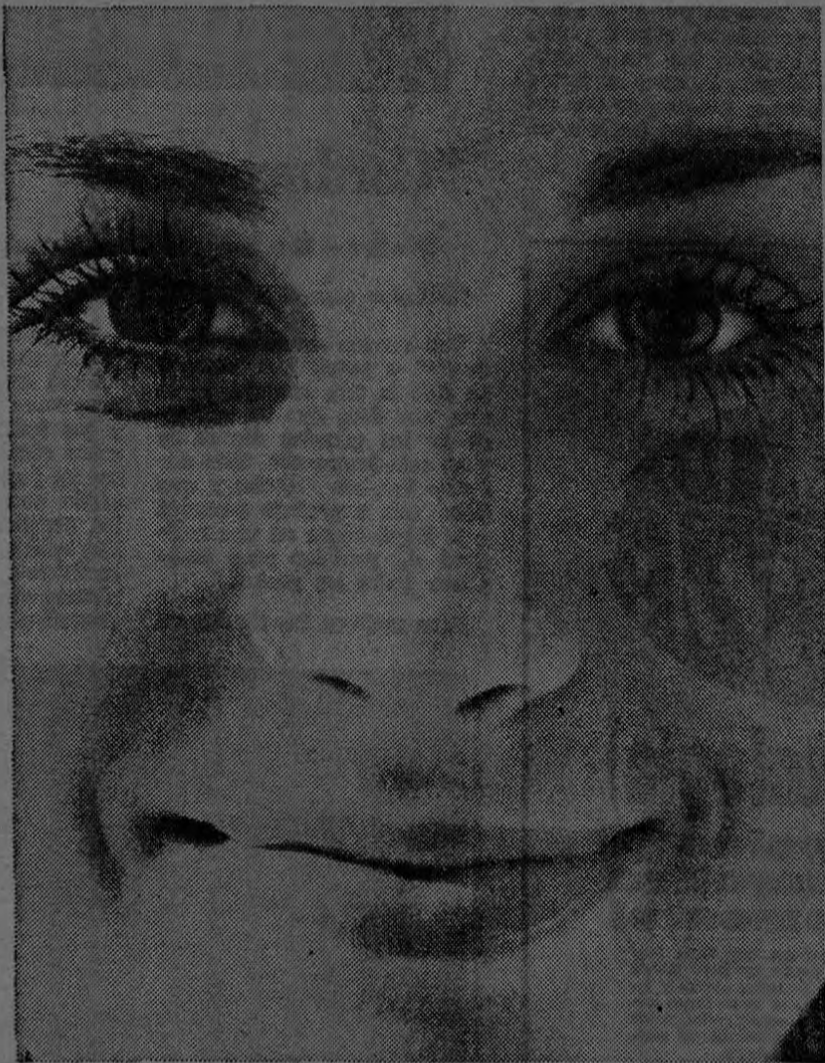
Abrigos magníficos

Los conjuntos que llevan una chaqueta larga de acuerdo con la moda, servirán en forma magnífica como abrigos para usarlos sobre pantalones y que al mismo tiempo se entallan al cuerpo.

Pantalones: menos exagerados

Este año los pantalones irán más angostos en la base de la pierna. Descarte sus pantalones con pierna exageradamente acampanadas y para la próxima temporada, busque modelos con líneas más aguzadas y con mayor estilo sastre.

¡Quién lo iba a decir! ¡Yo cosiendo así!

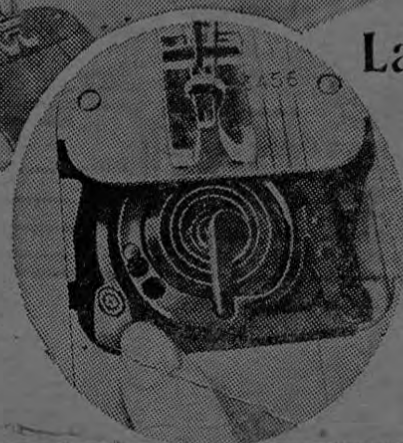


Y nunca pude, hasta que descubrí

El Milagro de Máquina

con la
Bobina Mágica 

Singer 700



La Bobina Mágica se devana por sí sola al toque de un botón. Sólo Singer la fabrica.

Pida una demostración hoy mismo.

SINGER*

*Una marca de The Singer Company.

VISITE SU TIENDA O DISTRIBUIDOR SINGER MAS CERCANO O LLAME A UN AGENTE AUTORIZADO AL TELEFONO 22-71-52.



Botas a la moda

Colonia (DaD).—Botas hasta la rodilla y más arriba cubrirán las esbeltas piernas de sus elegantemente vestidas portadoras. Charol arrugado es triunfo —es este el lema en la República Federal de Alemania. Y las botas altas blancas y lustrosas ya están animando las calles en las ciudades y en el campo. Nuestra foto muestra tres modelos de fábricas de zapatos alemanas:

Las botas blancas están hechas de charol, combinado con rojo, particularmente agradables de llevar por su tacon en forma de cuña, creado hace unos 20 años. El modelo del centro, de cuero artificial y de corte estrecho, es de color de auberginas. Para el par a la derecha se adornó charol perdo, bien flexible, con un cordoncillo blanco. Tacones en forma de bloque, gruesos, se ven no solo en botas, sino también en zapatos de etiqueta.



“Corduroy” liso para esta temporada

Por Helen Hennessy

Exclusivo para ABANICO

Una versión nueva de “corduroy” o pana, que siempre ha sido la tela favorita, es lo más novedoso que se utilizará en las prendas deportivas para esta temporada. Este corduroy liso, sin estrías y que tiene una superficie parecida a la felpa, viene en una multitud de modelos para complacer todos los gustos.

Para mejorar los diseños de

las jovencitas, tendremos prendas separadas para complementar los conjuntos.

Las prendas superiores incluyen chalecos estilo bolero, túnicas largas, conjuntos con pantalones, chaquetas livianas y que todas estas prendas van sobre algo, ya sea sobre blusas en jersey brillante, en algodón con estampados florales, sweaters tejidos con cuellos subidos. Se combinan con pantalones que pueden ser de piernas anchas, rectas, con pantaloncitos cortos o con falda

recruzadas

Hay un conjunto que de organizador bolero en



(Cosmetología) la profesión más lucrativa del momento!

Cualquier persona que sepa leer y escribir, puede en poco tiempo adquirir una profesión segura y lucrativa, estudiando en su hogar lecciones claras, amenas y profusamente ilustradas, con el método del Instituto de Belleza Moderna.

...Y GANE DINERO!

EN SU CASA POR CORREO

El Curso del

Instituto de Belleza Moderna es el único del mundo que incluye todas las especialidades que debe dominar una Experta en Belleza.

Reciba en su hogar este maravilloso equipo de Belleza

NO IMPORTA SU EDAD!

Instituto de Belleza Moderna

P. O. Box 10
Riverside Station
MIAMI - FLA - 33135 - U.S.A.

GRATIS PIDE FOLLETOS HOY MISMO.

SI, AHORA UD. PUEDE APRENDER TODAS LAS ESPECIALIDADES EN SU PROPIO HOGAR Y EN UN SOLO CURSO QUE INCLUYE TODO!
PELUQUERIA - MAQUILLAJE ARTISTICO - KINESIOLOGIA
MANICULTURA - MAKE-UP - DIETETICA - PEDICULTURA
RELACIONES SOCIALES - FABRICACION DE COSMETICOS

Solicito folleto de BELLEZA sin compromiso

NOMBRE _____
DIRECCION _____
LOCALIDAD _____
POB. EDO. _____ PAIS _____

“DIRIGASE POR VIA AEREA”

PL - 31 - 8



Este impermeable es el indicado para un día hermoso o lluvioso. Ha sido confeccionado en un algodón estampado en alegres tonos violeta, beige y café. Lleva un corte con amplitud hacia el ruedo. Impermeable, resistente a las manchas, es este un modelo práctico para usar en cualquier época.



Aquí tenemos prendas atractivas en el nuevo corduroy o pana, sin estrías que se asemeja a la felpa. Este chaleco largo pespunteado en los bordes (izquierda) va cerrado con presillas y se complementa con pantalones en el mismo color. Unos pantalones estilo mameluco (derecha) también van confeccionados en corduroy. Le acompañan una blusa de algodón estampada en rojo y beige. NEA

bordados y lucirlo sobre una blusa con mangas anchas, todo esto acompañado por un par de pantalones estilo gaucho.

Un conjunto campestre podría lograrse con pantalones estilo mameluco con tirantes que se extienden hacia los hombros y combinados con una blusa en rojo con flores blancas.

En la noche puede lucir un elegante conjunto de falda y chaqueta en este corduroy negro (que luce como el terciopelo) y acompañado de una deslumbrante blusa en encaje blanco.

Esta será una temporada magnífica para combinar prendas y la nueva clase de corduroy, formará parte de esta tendencia. NEA.

esta temporada

recruzadas o largas.

Hay una multitud de conjuntos que usted misma puede organizar. Puede elegir un bolero en corduroy liso con

es in-
polero,
os con
vianas
as van
e blu-
en al-
flora
a cu-
an e-
er co-
on pa-
falda

Enfasis en los tejidos

Es probable que haya llegado a su fin el día del traje de cóctel. El énfasis se está viendo tejidos que adaptan al cuerpo y jerseys, que se pueden usar durante el día y también en la noche.

Vuelven las faldas tabladas

Las faldas tabladas que se las recuerda de algunas temporadas pasadas, vuelven con gran furor en la moda. Las telas con un nuevo procedimiento de tablado permanente, transforman en una insignificancia el cuidado que se les debe prestar.



las medias que tienen los más lindos colores de moda



MAS LARGAS PARA USAR CON SU MINIFALDA!

NO SE DEJE IMPRESIONAR POR MEDIAS BARATAS... las que nosotros desechamos en el Control de Calidad... son las que otros venden a menor precio.

FRIVOLI le da CALIDAD Y EXTRA-DURACION, por eso le resulta MAS ECONOMICA.

No use medias a medias... use FRIVOLI

Un producto **TEXNYL**

vionell
para el
cuidado
íntimo
de la
mujer
moderna

vionell

vionell
krim-Deodorant

DISTRIBUIDORES:

Cefa LTDA.

TELEFONO: 22-23-24





APOLO XX

Página masculina a cargo del
Prof. RAUL FLORES DEL PEDREGAL.

La verdadera amistad

Encontrarla
es difícil

Quizá nos equivoquemos, ya que nuestra experiencia, como la de todo ser humano, es limitada; pero nos atrevemos a asegurar que la amistad, la verdadera, sólida y benefactora amistad, suele ser más durade-

ra que el más fogoso y grande de los amores.

Puede que estemos decepcionando a muchos jovencitos románticos, pero, en su consuelo, podemos asegurar que muchas satisfacciones que no sabe dar a veces el amor, lo entrega la amistad con el mismo desinterés con que el árbol da el fruto maduro y jugoso.

La amistad no exige, si es verdadera, una presencia permanente; está libre de la torturada ansiedad de los celos, no es egoísta, ni acaparadora, ni exclusivista. Da y no pide.

...No es ciega, sino equilibrada y ecuánime. En el amigo vemos, apreciamos y perdonamos defectos que en el amor idealizamos o desconocemos. De la amistad esperamos, simplemente, lo que de un ser humano puede esperarse, y del amor, un paraíso permanente que, a veces, resulta un espejismo.

Una amistad puede durar una vida; siempre va hacia adelante, siempre es mejor, siempre encontramos en ella algo así como el agua de una vertiente que no se extingue. No conoce arrebatos ni altos éxtasis, solamente una pareja suavidad. No es montaña que toca el cielo con sus cumbres; pero sí colina florida y verde desde la cual divisamos los valles soleados, respiramos un aire oloroso y en su clima de transparencia encontramos la quietud, la serenidad, la mansedumbre.

Es difícil encontrarla; pero cuando la hallamos, equivale a poseer el más fabuloso de los tesoros.

Moda Masculina

El estilo Beene facilita la transición en la moda de los hombres

Por Helen Hennessy,

exclusivo para "APOLO XX"

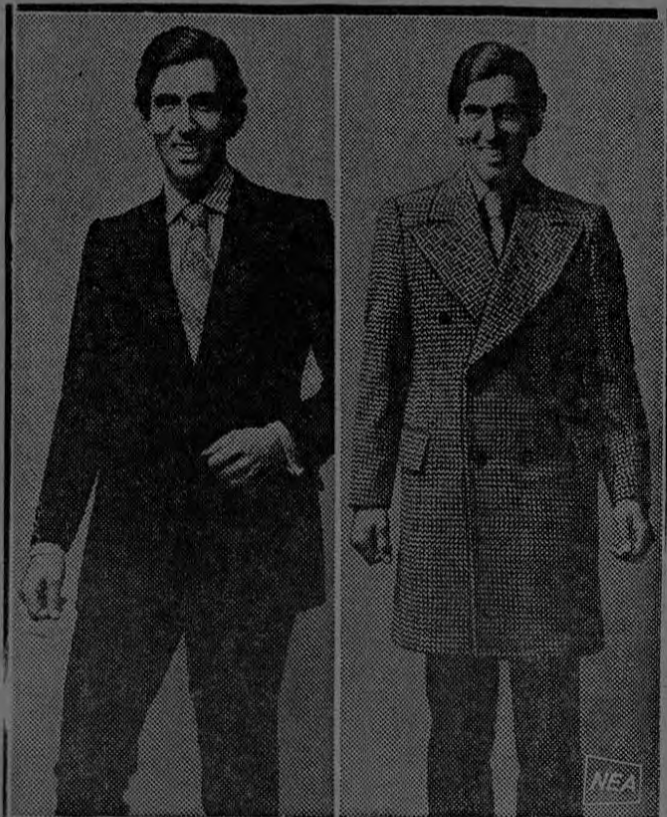
NUEVA YORK (NEA) Por primera vez la industria de la ropa de hombre ha hecho que la que se usa hoy en día ya no está a la moda. "Si el hombre se da cuenta de ello tratará de remediar su situación" dijo el presidente de una casa de ropa para hombres, Stanley Goldman.

Con el fin de aumentar su negocio, Goldman está usando el nuevo estilo Beene para trajes de hombre.

"Los diseños de Beene", dice, "facilitan la transición de la vieja moda a la nueva para la mayoría de los hombres.

"No hemos ido por la vía de Cardin", agregó Goldman. "La ropa para hombres al estilo de Beene agrada a la inmensa mayoría de los hombres."

La forma del traje es ajustado pero no en una forma exagerada. La cintura es suprimida para darle énfasis a la chaqueta. Beene prueba el hombro más definitivo. Las solapas son más anchas y las chaquetas más largas y más abiertas para obtener un equilibrio apropiado. Los botones



El hombre de la izquierda luce un traje azul marino que tiene más solapa y su pantalón tiene ganchos para que se puedan ver mejor los nuevos cinturones. El de la derecha tiene puesto un abrigo cruzado con solapas de punta y bolsas con tapas bajas.

son más bajos y las bolsas tienen tapa. Regresa a la moda el doblar del pantalón y Beene ha hecho más anchos los ganchos donde se pone el cinturón.

Su primera selección para

el otoño es el traje de campo en paño de lana que es completamente apropiado para la ciudad o el campo. Las solapas están cosidas. A esto hay que agregar unos hombros más definitivos.

De hombre a hombre

He recibido la siguiente carta: "Yo era un buen estudiante en la escuela superior, pero los estudios en la Universidad son mucho más difíciles de lo que yo creía. Tengo que pasar mucho tiempo estudiando y lo peor es que encuentro sumamente difícil tratar de concentrarme. El ruido más ligero, me distrae. Si pudiera aprender a concentrarme mejor, no tendría que pasar tan mucho tiempo estudiando".

Un siquiatra famoso ha hecho estudios relacionados con la CONCENTRACION. Observan que muchos estudiantes creen que tienen pobre concentración mientras estudian porque tienen duda de sus habilidades para concentrarse. Idealmente, ven la concentración como una absorción completa en el tema a mano, con un mínimo de distracción. En realidad la mayoría de los estudiantes reportaron que la concentración era una lucha, alternando entre momentos de atención y distracción.

Sería muy conveniente y eficiente si el cerebro humano pudiera captar grandes cantidades de información, sin requerir esfuerzo de parte de la persona. Desafortunadamente, aprender es un proceso que requiere energía y esfuerzo. Sólo es sentarse frente a un libro, con los ojos fijos en las palabras, no garantiza que la información en sus páginas quede implantada firmemente en la mente. El trabajo intelectual puede parecer fácil debido a la inactividad física relativa, pero estudiar puede ser una actividad agotadora. Una observación estrecha de un estudiante atento demuestra que la energía empleada en su esfuerzo está expresada en la tensión y los movimientos nerviosos, tales como golpear con los dedos o mover un pie, que parecen venir de un exceso de energía.

Durante períodos de crisis personal, el estudiante puede que encuentre casi imposible ahuyentar pensamientos inquietantes de su mente y no puede concentrarse en su trabajo. La clave es hacerse de un programa razonable de estudio, que permita tiempo para diversiones activas, sociales y físicas.

Mini-Comentarios

Rip Torn, considerado uno de los más problemáticos actores de teatro, protagonizó la recién estrenada película "TROPICO DE CANCER" basada en la obra de Henry Miller. Torn está casado con la famosa artista Geraldine Page.....

El Metropolitan de New York, acaba de presentar la ópera "AIDA".....

Una original creación de blanco y negro, del modista Mr. John, exhibió Lena Tabora en su boda con el director de cine Harty Freed, quien dirigió la película "Los Canibales"....

Leonardo Favio está sufriendo una baja enorme de popularidad entre las pibas....

Aunque los críticos no consideran que "Coco", la obra sobre la vida de la Chanel, es realmente buena, el público la ha aceptado de tal forma, que su productor Breddie Brinsson la llevará a Londres. Claudette Colbert será la protagonista.

Jesús David Quintana, cantante colombiano, fue seleccionado por la Philips holandesa para lanzarlo mundialmente como estrella de su compañía. Es la primera vez en veinte años que esta compañía hace esto con un artista latinoamericano. Quintana es ganador de varios discos de oro, entre ellos el obtenido por "UNA LAGRIMA". El se presentará en julio, en el Festival de la Canción de Río de Janeiro...

El dinámico Armando de "LA POLLERA COLORA" está en preparación de una revista musical para televisión por lo que está necesitando distinguidas y elegantes señoritas costarricenses, ya que será una revista que se presentará con motivo de la Próxima Feria Colombiana en nuestro país....

Gina Lollobrigida está muy disgustada con la ex-esposa del Dr. Barnard ya que dicha señora está dispuesta a publicar ciertas cartas que Gina le dirigió a su antiguo marido....

Marlon Casablanca quien en esta semana ha estado apareciendo en un comercial de una casa de Modas, tiene en la Universidad la novia más jovencita y más bella de la facultad de Odontología. Futura Reina Universitaria....

La profesional modelo y locutora María Magdalena Bal ha logrado levantar el programa de "DON FORTUNA" y "LAS ESTRELLAS SE REUNEN" con su voz, su presencia y su categoría. Lástima que no tenga ella un programa de su propia producción ya que posee ideas geniales y por lo tanto fabulosas...

Este columnista necesita hablar urgentemente con MAVI Segreda. Ojalá nos veamos este sábado en la soda que está frente a la Botica Mariano Jiménez a las siete de la noche. Te lo pido con el permiso de tu adorado CHICO....

DISCO DE MODA: NUNCA TE AMARE; de Dean Read. Creo que eso piensa cierta jovencita cuando se siente perseguida por el famoso Mauricio de Ingeniería....

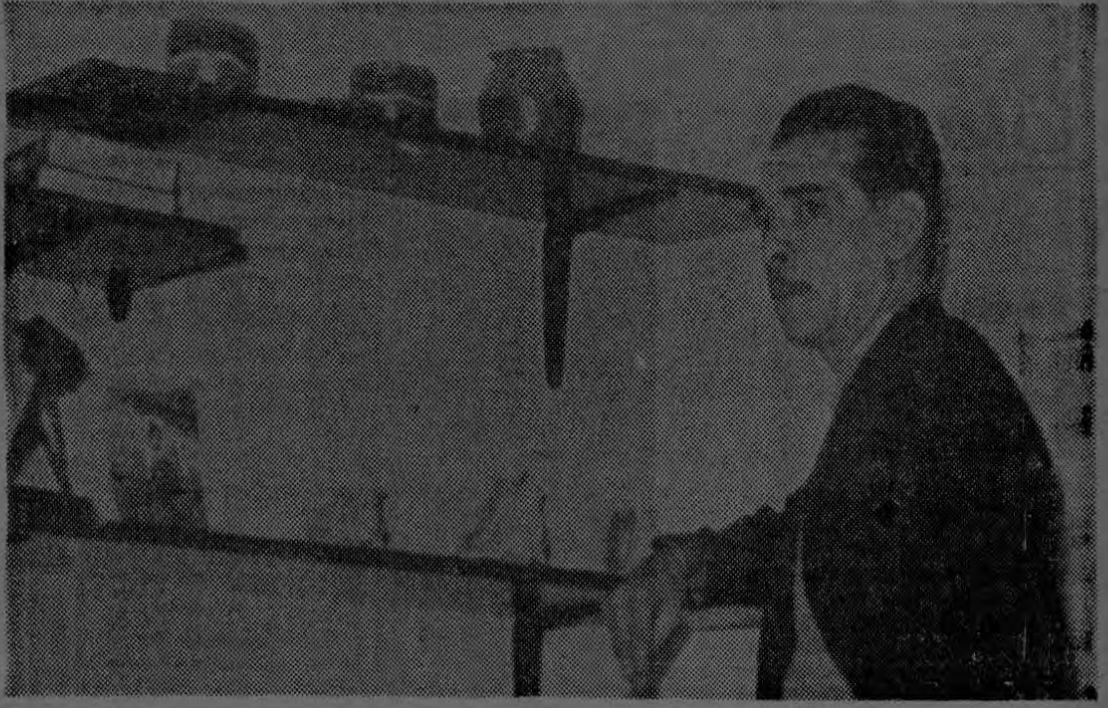
CONTESTANDO: Srta. Mayela Castro E., le agradezco a usted y a su padre el aprecio que le tienen a mi página. Esto me hace sentirme comprometido para superarme más. Puede escribirle a SANDRO al Teatro "San Martín" de Buenos Aires, Argentina....

CREE Y NO CREE: Que un futbolista muy contenido del Saprissa se puso a llorar cuando le dijeron que en el Rex su noviecita filmaba una película (no la que proyectaban), con otro intruso caballero....

PARA HOMBRES

Mundo - Sorpresa - Noticia

“Noches de tangos con Isidro Pinotti”



Aunque Isidro Pinotti, se niega a reconocerlo, sus poemas, tienen la imagen fiel de su alma. El, en síntesis, un poeta desconocido aún, en carne y hueso y en espíritu. Humilde como su propio sendero. Como la ciudad que lo vio nacer, Rosario, Pcia. de Santa Fe, República Argentina. Buenos Aires lo vio crecer y partir, sin quitar los pies de la tierra. Isidro Pinotti, está mucho más allá de la vanidad estúpida que se hace carne en los mediocres. Y deja pasar de largo los elogios que para él son deshusados en su personalidad.

sencia de él, su voz y su espontánea alegría, hace que este pueblo lo acepte y trate de retenerlo como indiscutiblemente lo hicieron los pueblos por donde Isidro Pinotti se dejó mirar y escuchar.

Entrevistó:

Prof. Raúl Flores D. I. Pedregal

En la llamada época de oro del tango, su seudónimo, Norberto Blas, supo figurar entre las principales figuras de la glosa, en los más renombrados locales de espectáculos y emisoras de Buenos Aires. En el año de 1953, por esas razones que nunca se llegan a comprender, hizo abandono de su patria, y partió en busca de nuevos horizontes, con una glosa a flor de labios, con un poema en su corazón, y con una espiritualidad deseosa de estrechar manos amigas y recorrer caminos y más caminos... Su voz, su personalidad, su cordialidad y su sana amistad, se hizo presente en Uruguay, Paraguay, Sur del Brasil, Bolivia, Chile, Arequipa (Perú), Guayaquil (Ecuador), y ahora, en San José de Costa Rica. “Tener la suerte de ser un hombre que cruza la calle, sin que nadie lo mire o lo controle, es algo que a uno lo hace doblemente más cordial!” —nos dice Isidro Pinotti.

Nuestro entrevistado, no es un improvisado. Su experiencia y capacidad la ha puesto de manifiesto en esta capital, al frente de una audición de música de tangos, en Radio Eco, “Noches de tangos”, la que es sintonizada por una legión inmensa de adictos a esa música y que según comentarios que hemos podido recoger, es en la actualidad uno de los mejores programas radiales que se transmiten en este país. Su mayor anhelo lo constituye, el poder editar su primer libro de poemas que es una recopilación de temas poéticos que datan del año 1946 aproximadamente hasta el presente; y la grabación de un disco con temas propios y expresados por él. Ambas cosas están en camino de realizarse aquí en Costa Rica. Luego el retorno a su patria, a su Buenos Aires querido, donde quizás vuelva a brillar, ahora con su verdadero nombre y apellido de la forma en que se lo merece, se lo deseamos de todo corazón. Su estadía en este maravilloso país (como él nos lo hace saber) depende de lo que pueda realizar y lo retenga; ya sea, como animador radial, actor o director de radioteatro, autor de novelas, radioteatrales, etc., etc.

Isidro Pinotti hace días rechazó un ofrecimiento de un canal de televisión de México, todo porque Costa Rica gusta y a Isidro Pinotti Costa Rica lo ha hechizado, pero la pre-

Si duerme... duerma bien



y despierte...

despierte...

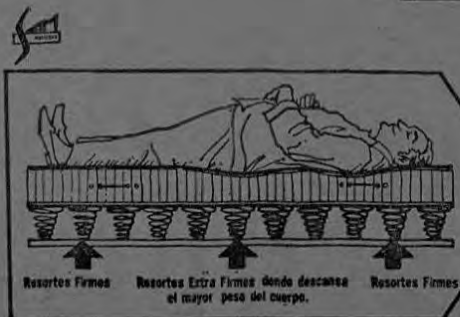
despierte...

... Cuando usted despierta después de haber dormido cómodamente en un colchón SIMMONS, se siente como un león... aprovecha la vida mejor que nunca. Cuando usted se acuesta en FLEX O RELAX de Simmons duerme como un lirón... siente cómo ese maravilloso colchón soporta el peso de su cuerpo suavemente, gracias a su exclusivo sistema de resortes

independientes que le dan acción flotante: se adaptan al tamaño, peso y forma del cuerpo de cada persona. Está individualizado, le da el más perfecto descanso. Además, los modelos de SIMMONS tienen diferentes tamaños de colchones... exactamente el adecuado; para su dormitorio.

SIMMONS EL MEJOR COLCHON DEL MUNDO, AHORA AUN MEJOR.

SIMMONS UNICOS CON GARANTIA VITALICIA TRIDIMENSIONAL



Simmons de Costa Rica Ltda.

50 VRS. AL NORTE DE LA PRENSA LIBRE

TELEFONO 21-74-36

Etiqueta

Por Emily Post

Depende de la anfitriona

He recibido la siguiente carta: "¿Debe un niño pequeño pedirle a su madre o a la señora de la casa algo que comer o beber? Yo hago que mis hijos hablen bajito y me preguntan a mí para no poner en un apuro a la anfitriona si ella no tiene suficiente. Por mi parte, prefiero ofrecer refrescos, en vez de que me los pidan".

A menos que la visita sea larga, el niño debe ser advertido por anticipado de NO pedir nada de comer o de beber. Una buena anfitriona debe ofrecer unos bocaditos, pero si no lo hace, no es correcto que la invitada la ponga en apuros trayendo a colación el asunto.

Las tarjetas de misa

Tengo sobre mi escritorio esta nota: "Mi esposo fallecido hace cuatro años. Yo nunca acusé recibo de todas las tarjetas de condolencia. Estaba tan apesadumbrada por su muerte que no podía aceptarle. Lo que me gustaría saber es cómo puedo compensar eso después de tanto tiempo sin que luzca tonta o ser criticada".

Después de cuatro años sus amistades con seguridad se han olvidado de que usted no acusó recibo de las tarjetas, o han aceptado su estado de ánimo como excusa suficiente. Ya no hay necesidad de mencionarlo.

Si usted desea, cuando hable con sus amistades más allegadas, podría decir, "siempre tuve la intención de decirle lo mucho que he apreciado su tarjeta, pero por mucho tiempo no tuve sencillamente el valor de mencionarlo".

Moda de flores artificiales

Tengo sobre mi escritorio esta nota: "Me voy a casar en el mes de junio. La boda será formal. Quiero que las jóvenes usen cestas de flores. ¿Puedo usar flores plásticas en las cestas? ¿Sería esto de buen gusto?".

Las cestas de flores para las damas de honor pueden ser muy bonitas y proveen un toque ligeramente "diferente" de los ramos florales usuales. Sin embargo, no deben llenarse con flores artificiales. No debe haber nada así en una boda y sólo las flores frescas naturales son las apropiadas.

El florista le aconsejará qué flores permanecen más frescas y serán más bonitas para las cestas.



El arte
de saber
vivir

Volviendo al concepto antiguo de la cocina italiana y alemana, nos encontramos con que los embutidos, las mayonesas con encurtido y los vinos son la última palabra. Y, ¡qué felices se sentirán los hombres —especialmente— sirviéndose por sí mismos!

¡Celebremos en una forma distinta!

Hagamos una celebración informal, simpática, distinta! Para esto, que los invitados no pasen de doce. Entonces, volvamos al concepto de la hospitalidad antigua.

Si no lo tenemos, hagamos un estante de mesa para sostener en él cuatro o seis vinos, que irán siendo sustituidos por los que hay en la nevera. Hagamos una tabla gruesa, para cortar pan o embutidos, con

un arco de metal en la parte superior para colgar los embutidos, igual que si estuvieran en una salchichería.

Pongamos la mesa con los platos a un extremo, la canastilla de pan en el otro, tajadas de pan negro y blanco alternando en un platón. Queso ya listo en tajadas. Dos o tres bandejas con encurtido o mayonesa y mostaza, copas para el vino y ya para el final, un postre sencillo —tal vez un queque de frutas o unos helados con gelatina. Una forma bonita de sustituir el postre es sirviendo bombones, ya cuando los invitados están con la taza de café.

Esta clase de cena, que constituye en realidad, sandwiches hechos al gusto del invitado y vino, presta a la ocasión la informalidad simpática que sus invitados encontrarán encantadora. ¡Haga la prueba!

El menú



de la semana

Preparar un menú balanceado, sabroso y variado, es todo un arte. En esta columna, con el fin de aliviarles sus tareas hogareñas, ofreceremos todas las semanas un menú completo, que podrán modificar según las necesidades particulares o los gustos de cada familia.

Gustosamente recibiremos colaboraciones de nuestras lectoras.

LUNES		MIÉRCOLES		VIERNES		SABADO	
Desayuno	Jugo de naranja Pan español Queque-salami Café o té	Desayuno	Huevos al plato Tortitas de yuca	Desayuno	Jugo de limón dulce Avena Pan dulce Café o té	Desayuno	Jugo de albaricoque Huevos fritos con bacon Tostadas Café o té
Almuerzo	Ensalada de ca acolitos Arroz blanco Carne sudada con zanahoria Maduro frito	Almuerzo	Ensalada de papa con cebolla y perejil Carnes frías variadas Barbudos de vainica Buñuelos	Almuerzo	Tomates rellenos con atún Arroz blanco Frijoles molidos Chorizo frito Dulce de piña	Almuerzo	Ensalada al gusto Arroz con pollo Papas tostadas Prestifios
Cena	Sopa de albóndigas Torta de papas	Cena	Ensalada de papa con cebolla y perejil Carnes frías variadas Barbudos de vainica Buñuelos	Cena	Consomé de pollo Pizza de jamón Café o té	Cena	Sandwiches variados Café-té o chocolate
MARTES		JUEVES				DOMINGO	
Desayuno	Jugo de fruta Queque-salami Café o té	Desayuno	Jugo de papa			Desayuno	Jugo de naranja Pan-cakes con miel Café o té
Almuerzo	Ensalada de berros Arroz con costillas Frijoles					Almuerzo	Ensalada de espárragos Puré relleno Arroz blanco Queque con helados
						Cena	Tamales Café

"Al corazón por la cocina"...

Pensando en su salud

No sobrepase la práctica conveniente de ejercicios, pues en ese caso te producirían más mal que bien. Si debe realizar una gimnasia intensiva para adelgazar, comience con ejercicios livianos y siga en aumento progresivo. Para quienes no están acostumbrados al violento desgaste físico, es completamente contraproducente lanzarse de golpe a la práctica de deportes pesados.

De ninguna manera debe admitirse que la persona a quien persiguen frecuentemente dolores de cabeza trate de eliminarlos tomando en forma continuada una o más tabletas analgésicas. Este proceder atenta en forma directa contra la salud y puede causar graves trastornos. Además, la persistencia del dolor demuestra claramente la necesidad ineludible de consultar al médico.

Entre las medidas que se aconsejan para lograr un sueño reparador, tiene también su importancia las condiciones de la habitación; la ventilación debe asegurarse mediante la ventana o puerta entornada, que permita la renovación del aire que se respira. No deben producirse corrientes de aire, pues el enfriamiento durante el sueño puede tener serias consecuencias.

Retirar durante la noche las flores que puedan haber en las habitaciones.

Debe obtenerse una temperatura agradable en el propio lecho, mediante las cobijas necesarias.

Fácilmente se comprende que es perjudicial la costumbre de tocarse la cara a la menor comezón o picazón, máxime teniendo en cuenta que las manos (y sobre todo las uñas) pocas veces están perfectamente limpias y además se irrita la piel y se pueden propagar los puntos infectados, cuando los haya. En estos casos no se debe incluir en la alimentación comidas demasiado grasas, restringiendo el pan, maní, teca, harinas; se evitarán también los condimentos picantes, café, alcohol y tabaco.

La hinchazón de las piernas se produce con frecuencia debido a que, por gravedad, la sangre no circula con la misma rapidez con que lo hace en otras partes del cuerpo. Es corriente que, luego de una larga caminata o habiendo permanecido mucho tiempo de pie, se produzca la hinchazón de las extremidades inferiores.

En otros casos, la enferme-



Cuando el trajinar diario le trastorna el estómago—

Sal Andrews...y rápido

RADIANTE DE PIES A CABEZA!

Después de trajinar todo el día, usted se viste y arregla para esperar a su esposo... ¿y quién llega primero? El malestar estomacal. Y usted se siente hecha una calamidad de pies a cabeza!

Entonces, cómo se agradece Sal Andrews! Efervescente Sal Andrews para el Hígado, lista al instante...para actuar al instante!

Sal Andrews pone el estómago en su punto... porque acaba con las agruras, elimina la acidez excesiva.

Ayuda la digestión... porque estimula el hígado en su función reguladora.

Entona y limpia todo el organismo... porque extiende su acción beneficiosa a todo el aparato digestivo.



En realidad, Sal Andrews es un refrescante baño interno... que la hará sentirse radiante de pies a cabeza!

Lista al Instante...para Actuar al Instante!

dad llamada várices, debida a la dilatación o ensanchamiento del diámetro de las venas de las piernas, que se hacen notar bajo la piel como gruesos cordones azulados, da lugar a un retardado en la circulación de la sangre que vuelve al co-

razón, lo cual hinchazones y dolores que se presentan generalmente por la noche, finalizando un día de trabajo.

Hay enfermedades de orden general como la insuficiencia cardíaca o ciertas inflamacio-

nes del riñón que determinan también una hinchazón o edema indoloro, por el cual se marcan en el pie las huellas producidas por el zapato.

Otras causas menos frecuentes, como la insuficiencias o yá

ricas en las mujeres suelen producir edema, especialmente al nivel de los tobillos; durante el periodo del embarazo, el edema acompaña a veces, al mismo; salvo el caso de ser muy acentuado, no es de gravedad.

Revista Femenina



en
Canal 6

RECETAS

A cargo de doña
NANNIE

BISTECS EN SALSA

- 6 bistecs
- 2 tazas de crema de tomate de Maggi
- 1 cebolla picada
- 2 zanahorias grandes ralladas
- 1 caja de pasas

Adobe bien los bistecs con suficiente ablandador de Mc. Cormick, envuélvalos en harina y póngalos a dorar en suficiente Mirasol. Cuando ya estén doraditos agrégueles la crema de tomate, la cebolla, la zanahoria y las pasas.

Déjelos que se cocinen un rato a fuego bajito y sírvelos acompañados de arroz blanco.

LENGUA EN VINO

- 12 tajadas de lengua ya cocida
- 1 onza de Mirasol
- 1 cebolla picada
- 1 ramito de perejil
- ½ taza de vino tinto
- Pimienta y nuez moscada de Mc. Cormick al gusto

Derrita la Mirasol y fría en ella la cebolla y el perejil, agregue las tajadas de lengua, la pimienta y la nuez moscada y luego agregue el vino tinto, deje hervir esto a fuego lento por unos 10 minutos.

PASTEL DE QUESO

- 50 galletas María de Pozuelo en boronas
- 4 cucharadas de Mirasol derretida
- 5 huevos
- 1 taza de azúcar Victoria
- 2 cajas de queso crema Dos Pinos
- 1 caja de queso cottage de Dos Pinos
- Cáscara de limón ácido
- ½ cucharadita de nuez moscada de Mc. Cormick
- 1 cucharadita de vainilla

Humedezca las galletas María ya desboronaditas con la Mirasol derretida, coloque la pasta en el fondo de un pyrex rectangular bien forrado con papel de aluminio. Ponga en la batidora el resto de los ingredientes hasta que se incorporen bien.

Vierta esta mezcla en la pasta de galleta María y póngalo al horno a 375° por 30 minutos y luego en 200° por 20 minutos más. Deje que se enfríe y luego desmóldelo.

PANECITOS DE LECHE AGRIA

- 1 taza de Nacarina
- ½ cucharadita de soda
- ½ cucharadita de sal
- 1 huevo batido
- 1 cucharada de Mirasol
- 1 taza de leche agria

Cierna la Nacarina unas dos veces y la tercera vez ciérnala junto con ½ cucharadita de soda y la sal, agréguele el huevo, la Mirasol y por último la leche agria para ablandar bien la pasta. Coloque cucharadas de esta pasta en una sartén casi sin grasa pero bien caliente.

LUSTRE PARA QUEQUE DE NOVIA

- 1½ taza de manteca vegetal
- ½ taza de Mirasol
- 1 cucharadita de Florida Lemon
- 2 cucharaditas de vainilla
- ¾ cucharadita de sal
- 4 tazas de azúcar Victoria pulverizada
- 1 clara de huevo
- Colorantes vegetales de Mc. Cormick

Crema en la batidora a velocidad baja, la manteca y la mantequilla. Añada el Florida Lemon, la vainilla, la sal y 2 de las tazas de azúcar. Continúe batiendo hasta tener una crema bien suave.

Añada la clara de huevo sin batir y 2 tazas de azúcar Victoria.

Bátalo a velocidad baja, hasta que el batido esté lo suficiente consistente para poderlo esparcir.



PAGINA VEINTIDOS

CASAS • CASOS • COSAS

Pequeños tomates salpicados con cebollinos picaditos, realzan la fuente de "filetes almendrinados".

— 0 —
Cuando las lascas de queso se pegan, se separan fácilmente con la espátula de goma que se usa en la cocina.

— 0 —
Un algodón mojado con extracto de vainilla, colocado en el refrigerador, elimina los olores fuertes de los alimentos que se conservan en él.

— 0 —
Añádale a la salsa de tomate almendras picaditas. Es deliciosa para servirla con carnes moldeadas.

— 0 —
Frituras de manzana colocadas alrede-

— 0 —
dor de una carne estofada, resultan un acompañante riquísimo y se sale de lo corriente.

— 0 —
Pastillitas de altea pasadas por chocolate derretido, son un adorno fácil y original para decorar un bizcocho (torta) cubierto de blanco.

— 0 —
Cuando el azúcar prieta forma terrenos blandos, échela en una bolsa plástica y le pasa el rodillo,

— 0 —
Congele una cebolla y después, rálela. Es maravillosa para añadirla a las ensaladas, especialmente a la de papas y huevos.

DE 25
A 10.000
COPIAS

ESPERELAS...
Y LLEVESELAS
PUESTAS!

PARA:

AGENCIAS DE PUBLICIDAD
EMPRESAS INDUSTRIALES Y
COMERCIALES,
ESCUELAS, COLEGIOS,
UNIVERSIDAD,
ESCUELAS de COMERCIO,
OFICINAS de GOBIERNO,
INSTITUCIONES AUTONOMAS.



y para todas las oficinas donde necesiten 25 ó más copias de cualquier original

AL MINUTO

Y VEA QUE PRECIOS:

CAN- TIDAD	PAPEL BOND 32		CARTA IMPRESION 2 CARAS	CAN- TIDAD	PAPEL BOND 32		CARTA IMPRESION 2 CARAS
	CARTA IMP. 1 CARA	CARTA IMP. 1 CARA			CARTA IMP. 1 CARA	CARTA IMP. 1 CARA	
25	16.00		31.65	900	64.00		116.75
50	17.00		33.35	1.000	70.00		127.50
75	18.00		35.05	1.200	78.00		140.40
100	19.00		36.75	1.500	97.50		175.50
125	20.00		38.45	1.800	117.00		210.60
150	21.00		40.15	2.000	130.00		234.00
175	22.00		41.85	2.500	150.00		267.50
200	23.00		42.50	3.000	180.00		321.00
250	25.00		46.90	3.500	210.00		328.00
300	28.00		52.25	4.000	240.00		374.50
350	31.00		57.60	4.500	270.00		481.50
400	34.00		63.00	5.000	300.00		535.00
500	40.00		73.75	6.000	330.00		582.00
600	46.00		84.50	7.000	385.00		679.00
700	52.00		95.25	8.000	440.00		776.00
800	58.00		106.00	9.000	495.00		873.00
				10.000	550.00		970.00

COPIMATIC

Nítido... rápido... económico!



Otro servicio de
CENTROKOPIAS IFSA

25 vs. Sur del Bar Azul — Tel.: 22-05-78 — Apdo.: 2034

El rincón de la novia

Elige un regalo

Aquí te ofrecemos una lista de lo que necesitarás para montar la casa. Algunas de las cosas mencionadas son optativas, pero constituyen muy buenos regalos de boda, de modo que también podrás emplear esta lista para mostrarla a los amigos que te pregunten sobre el regalo que prefieres. Y no te asuste ver las cosas duplicadas en el capítulo de ropa para la casa... ¡nunca hay demasiada! Generalmente se calculan tres juegos de sábanas por cada cama y seis fundas de almohada por persona. Añade su color preferido y tus iniciales; así las amistades estarán seguras de poder elegir el regalo adecuado.

Ropa de casa

Sábanas (de matrimonio, de cama pequeña).
Fundas de almohada.
Almohadas.
Mantas.
Colchas.
Edredones.
Manteles.
Servilletas de comida y de refresco.
Toallas (de todas las medidas).
Alfombras de baño.

Cubertería

Indicadores del sitio a ocupar en la mesa.
Tenedores y palas de pescado.
Cubiertos de mesa.
Cubiertos de postre.
Cucharitas de té.
Cucharitas de café.
Cazos.
Cucharones.
Juego de trinchar.
Cuchillos para carne.
Bandeja de acero para trinchar.
Palitas o cuchillos para la mantequilla.

Servicio de ensaladas.
Palas de dulces.

Porcelana

Vajilla.
Juego de desayuno.
Juego de té.
Juego de café.
Recipiente para la mantequilla.
Hueveras.
Vinagreras.
Jarras de cerveza.
Fuentes de tipo "casserole".

Cristalería

Copas de vino.
Copas de coñac.
Copas de jerez.
Vasos de whisky.
"Tumblers".
Botellas.

Juego de agua.
Juego para jugos de frutas.
Bol para ensalada de frutas.
Fuentes para servir frutas.
Jarrones.

Aparatos de importancia

Cocina.
Máquina de lavar ropa.
Secadora o centrifuga.
Nevera eléctrica.
Tostadora eléctrica.
Batidora-trituradora.
Aparato de televisión.
Radio portátil.
Tocadiscos.
Cepillo eléctrico.

Equipo de cocina

Juego de sartenes.

Ollas.
Boles.
Tabla para amasar.
Rodillo.
Taros de cocina.
Cernedor.
Moldes.
Cucharas de madera.
Balanzas de cocina.
Batidora manual.
Vaso graduado.
Tabla y cuchillo para cortar el queso.
Caja para guardar el pan.
Ensaladeras.
Tablilla y cuchillo para cortar el queso.
Máquina de picar carne.
Molinillo de perejil y ajos.
Saleros para especias.
Tabla para picar.
Coladores.

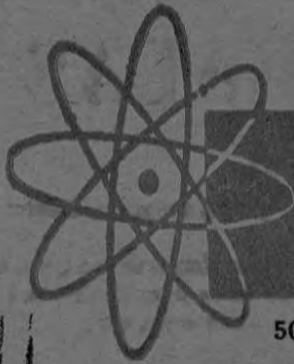
Acacorchos - abridor de botellas.
Pelapapas.
Tarros para conservas.
Escurreplatos.
Olla eléctrica.

Equipo para la casa en general

Cubo de basura.
Pala de recoger la basura.
Friegasuelos.
Cubos.
Plumeros y cepillos.
Escoba.
Papeleras.
Taburete de cocina.
Báscula de baño.
Cesto para la ropa.
Cesto para la ropa sucia.
Escalea.

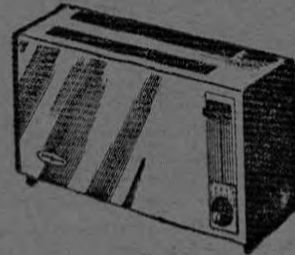
Miscelánea

Alfombras.
Ceniceros.
Relojes.
Espejos.
Lámparas.
Libros de cocina.
Libros en general.



ALFREDO EIQUIVEL
& CIA. LTDA APT 855 SAN JOSE

50 vrs. Este de Lacsá (Entre Pagaduría Nacional y Xerox)
Teléfono 22-92-22



Le invita a confeccionar en su establecimiento sus

Listas de Novias!

y pone a su disposición los más modernos y funcionales

ENSERES MENORES

Batidoras

Aspiradoras de polvo

Tostadores de pan Automáticos

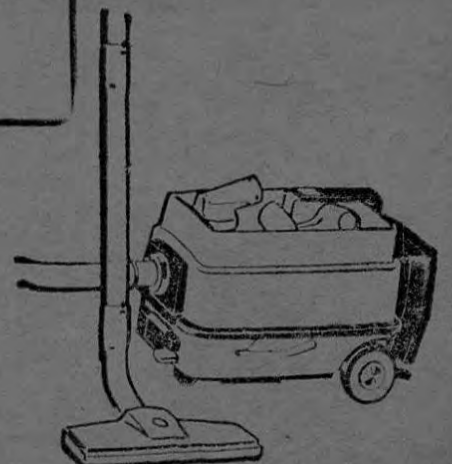
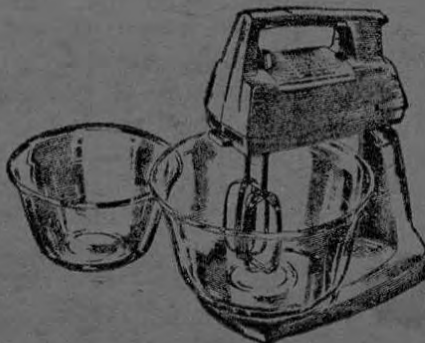
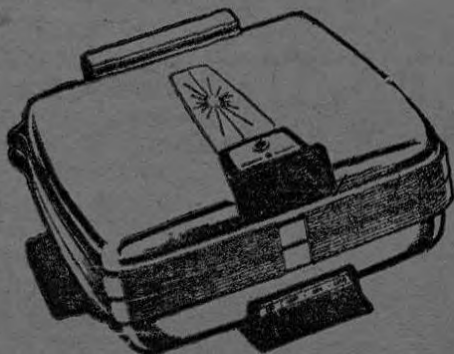
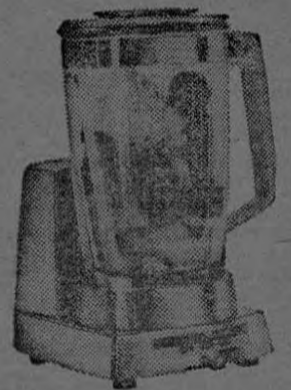
Licadoras de varios tipos

Planchas eléctricas

Percoladores automáticos

Wafieras-Parrilla

Facilite a sus invitados la selección de los regalos de boda, e incluya en sus Listas de Novia los artefactos eléctricos que le brindarán una valiosísima ayuda en sus tareas de Ama de Casa.



Fragmentos

Por Mariamalia

Por qué amar la vida?

Porque es un reto
 Porque como el amor, es eterno contraste.
 Porque nos ofrece una oportunidad de permanencia.
 ...de dejar algo de nosotros en el polvo y en las nubes,
 de sentir el verde, como una oleada de frescura
 entre los dedos.

Porque podemos ser parte de un todo.
 Porque podemos también escoger ese todo
 Porque tenemos derecho

a arrastrar una flor
 una piedra
 una cruz

y eternizarnos en ellas.

Cofre Literario

Desde hace dos años, en los últimos meses formando parte de la Página Cultural de ABANICO, que cuenta con diversas columnas de divulgación artística, ofrecemos a nuestros lectores a través de esta sección, "Cofre Literario", literatura de los cuatro puntos cardinales, a fin de dar a conocer unas veces, y otras recordar las letras inmortales en especial de los últimos decenios.

Entre los autores que han enriquecido esta sección, nombramos hoy a Saint John Perse, Premio Nóbel de Literatura, Pablo Neruda, el gran poeta de América; Antoine de Saint Exupéry, famoso por su prosa poética "El Principito"; Federico García Lorca; Rainer Maria Rilke, grandioso poeta austriaco; Miguel Ángel Asturias; Octavio Paz, mexicano; Gabriel Jabil Gibrán libanés; Nikos Kazantzaki, el eterno buscador de la verdad, autor de la difundida novela Zorba el Griego; José Enrique Rodó, uruguayo; Miguel Hernández, Juan Ramón Jiménez; Juana de Ibarbourou... Y entre otros cuyos nombres no podemos retener, han aparecido también en "Cofre Literario" trabajos literarios de los costarricenses Max Jiménez; Jorge Debrovo; Rogelio Sotela; Salazar Herrera; Carmen Lyra; Mayra Jiménez, Germán Salas... y, entre nombres más jóvenes, Lilly Guardia, José Polini, Luis Kleiman, Dina Ortega, Rodolfo Cerdeño, G. César Hurtado...

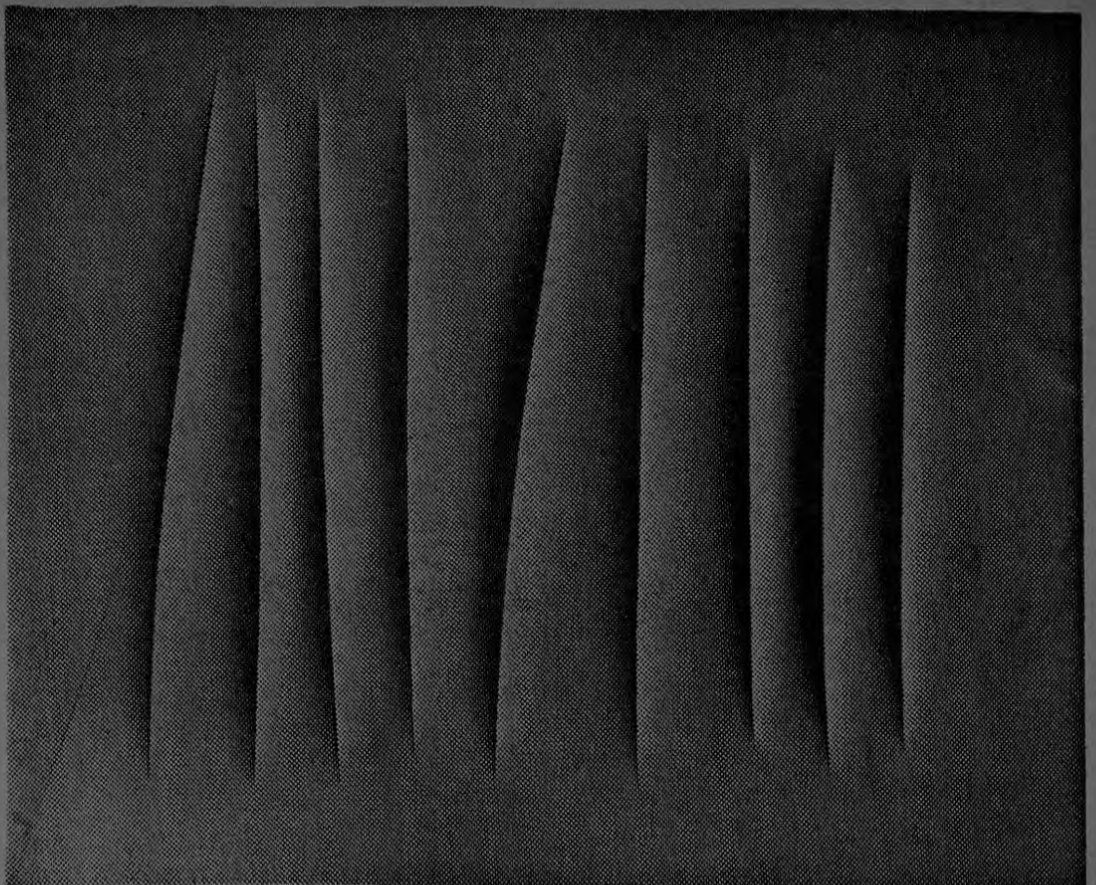
Hoy, tomado de "The New York Times", el poema que joven escritor ruso Eugeni Evtushenko dedicó a Allison Krause, una de las cuatro estudiantes que murieron en la Universidad Estatal de Kent, Ohio, el 4 de mayo en curso, al dispararle la Guardia Nacional. La víspera de su muerte Allison Krause colocó una flor en el uniforme de un guardia diciéndole:

"Las flores son mejores que las balas".

...Y de esa frase nació el poema de Evtushenko.

Página Cultural

a cargo de
 Mariamalia de Berrocal



Arte contemporáneo

En nuestra sección de arte, una creación de Lucio Fontana, "Concepto espacial - Espera".

Interesante composición en tela, fondo verde con cortes verticales. Se trata

de una de las obras más importantes de la colección de la Baronesa Von Stein, italiana, quien se encuentra de paso en Costa Rica.

FLORES Y BALAS

de Evtushenko

Quien ama las flores
 es naturalmente despreciado por las balas.
 Las balas son celosas
 ¡qué bondad hay que esperar de ellas!
 Allison Krause, de diecinueve años,
 fuiste asesinado por las balas porque
 amaste las flores.
 Fue—
 una expresión de las más puras esperanzas
 en el segundo mismo
 cuando indefensa como el débil pulso de la
 (conciencia,
 depositaste una flor
 en el cañón del rifle del guardia.
 Y dijiste:
 "Las flores son mejores que las balas".
 Dejad que todos los manzanos del mundo,
 no de blanco—
 sino de luto se visten.

¡Ah, cuán dulce el aroma de las lilas
 mas tú no percibes nada!
 Yaces sobre el pasto,
 con una paleta de dulce en tu mejilla
 No lucirás más ropas,
 no leerás más libros nuevos.
 Tú eras estudiante.
 Tú estudiabas bellas artes,
 más existe otro arte—
 Es sangriento y terrible.
 En este arte del verdugo obviamente
 también hay genios.
 ¿Quién fue Hitler?
 Un cubista de nuevas cámaras de gas.
 En el nombre de todas las flores,
 maldigo sus creaciones.
 Madres del mundo, gemid:
 Oh, Dios!... Oh, Dios!
 Y los adivinos temen
 predecir el futuro.

En este momento, un roncarol de huesos
 es bailado pero la Muerte en Vietnam
 y en Camboya,

¿y qué teatro encontrará
 mañana para ejecutar su danza?
 ¡Erguíos, chicas de Tokio,
 chicos de Roma!
 Recoged flores
 contra el enemigo de todos,

y soplad juntos todos los dientes del león del
 (mundo—

¡ah, qué gran tormenta se desataría!
 ¡Flores... uníos para la guerra!
 ¡Castigad a los opresores!
 Un tulipán tras otro,
 una margarita tras otra,
 estallad en cólera,
 de los nítidos jardines,
 rellenas con raíces terrestres
 las gargantas de todos los hipócritas.

Tú, el jazmín, enrédate en
 las propelas de los siembra-minas.
 Tú, la ortiga, aférrate a las lentes
 que cubren las miras de las armas.
 ¡Levantáos, lirios del Ganges
 y el loto del Nilo
 y bloquead las hélices de los aviones,
 preñados con la muerte de niños.
 Rosas, no os enorgullecéis porque
 os venden por un poco más.
 Aunque es grato acariciar las tiernas mejillas
 (de una chica

perforad los tanques de gasolina
 de los bombarderos,
 con vuestras espinas más crecidas
 y filosas,
 contra ellos no os podéis rebelar, sólo con flores
 sus tallos son demasiado frágiles
 sus pétalos son una pobre defensa,
 mas una vietnamita —de la misma edad que
 (Allison—

empuñando un arma,
 la ira del pueblo.
 Y si también las flores se rebelan,
 entonces es inútil jugar juegos infantiles,
 con la historia.
 Atad las manos de los asesinos,
 intensificad la escalada de la verdad
 contra los atropellos a la vida del hombre
 la escalada de mentiras.
 ¡Flores, alistáos para la guerra!
 Defended la belleza.
 Inundad las carreteras y las calzadas,
 cual el amenazador torrente de un ejército
 y en las filas del pueblo y de las flores
 levantad a la asesinada Allison Krause,
 como la inmortal,
 la espinosa flor de protesta...

Desde Londres

La Reina Elizabeth no está muy segura de que su hijo reine

LONDRES, mayo. — El rotundo complot para secuestrar al hijo de la princesa Margaret y de lord Snowdon, para cambiarlo contra dos prisioneros de derecho común, ha colocado a la Familia Real en un lugar que ella ocupa muy raramente en el de la primera página de los periódicos. Era una reacción singular de las esferas periodísticas de Londres como con secuencia de las versiones contradictorias que corrían en la City acerca del misterioso "affaire". En Fleet Street, el río de los periódicos, se llegó hasta decir: "Si el Servicio de Prensa de Palacio conociera su oficio, es él quien hubiera inventado este "affaire" a sensación.

De hecho, como el pequeño lord posee todos los encantos de un niño de 8 años la opinión pública se enterneció, se inquietó y siente reanimarse los sentimientos monárquicos que, según los expertos, tienden a disimular desde hace algún tiempo. Si las excelentes damas de cierta edad de la capital inglesa están siempre listas para extasiarse ante la última foto de la princesa Ana (19 años y muy seductora) y los inverosímiles sombreros que adornan tradicionalmente las cabezas de las reinas de Inglaterra, si 200 mil ladies hicieron pacientemente cola en Tate Gallery (gran museo de pintura londinense), para contemplar con aire consternado el aflictivo último retrato oficial de Su Majestad, los jóvenes ingleses, por su parte, ya sean de las clases populares o aristocráticas, parecen considerar la monarquía, y sobre todo la pompa y el aparato que la rodean, como algo perteneciente a la época de los dinosaurios.

A través de un sondeo de opinión pública del año pasado, queda demostrado que para 51 por ciento de jóvenes —entre 16 y 24 años, "la monarquía costaba demasiado caro al país para el papel que ella desempeñaba".

La reina Elizabeth, en el poder desde hace 17 años, es no solo consciente, sino que se muestra "inquietada" de lo que algunos llaman el "decline de la monarquía".

Andrew Duncan, que siguió a la Reina en numerosos via-

jes y que mucho conversó con toda la familia real, ha reunido sus impresiones en un libro que verá la luz a fines del mes de mayo, en Londres, intitulado: "La realidad de la Monarquía". Sus conclusiones son pesimistas: "Su Majestad —escribe—, mujer mucho más inteligente de lo que deja parecer, se interroga acerca del porvenir de la monarquía y si el príncipe Charles subirá algún día al trono. El duque de Edimburgo no comparte sus apreciaciones; tal vez esté errado.

El retrato que el autor traza del príncipe Felipe no es muy halagüeño: "Indudablemente tiene "charme", pero posee un semblante duro, los labios cerrados, la mirada penetrante, una voz que oscila entre la arrogancia y la recriminación.

Hace latir los corazones provincianos multiplica las bromas y chistes, se convierte en portavoz mundial de buenos consejos y de palabras altisonantes. Agrada a las mujeres; los hombres le envidian. Es un autócrata un poco farsante — en el buen sentido.

El autor cita la frase indiscreta de un Consejero privado refiriéndose a Felipe: "Le fastidia terriblemente trabajar (laborar). De todas maneras,

Su Majestad no ve diferencia alguna entre laboristas y conservadores. Para la Soberana todo esto está por debajo de ella.

En este dominio, las relaciones de la reina con sus primeros ministros aparecen relatadas muy espiritualmente por Andrew Duncan: "Harold McMillan (Premier de 1957 a 1963) la ponía nerviosa. Tomaba un aspecto de abuelo y discutía los asuntos del Estado el reloj de péndola y los cuadros colgados justo detrás de la cabeza de la reina".

"Su Majestad ha recibido un entrenamiento tan duro como el de un granadero de la Guardia —continúa Andrew Duncan; se le enseñó a no dejar nunca libre curso a sus sentimientos; es una de las raras mujeres en el mundo a hacer un verdadero saludo militar, pero no se atreve —salvo con los perros—, a mostrar sus efusiones de ternura".

CON EL MISMO SOL



TACA

lo lleva a

MIAMI

o cualquier otra ciudad de los Estados Unidos.

Sus horarios están convenientemente preparados para su conexión inmediata desde Miami a donde Ud. quiera ir.

Experimente por sí mismo lo incomparablemente agradable que resulta volar por...



Si Ud. quiere estar mejor informado sobre nuestros servicios, consulte a su Agente de Viajes.

NPC

Según el libro —esperado con impaciencia en Inglaterra, desde hace un año la Corte hace esfuerzos "publicitarios" para luchar contra la indiferencia del público. Recuerda la Emisión televisora sin precedente que, hace algunos meses,

mostró a la Familia Real "at home". "El actual viaje en los Dominios que se termina ahora en Austria es también sin precedente, —escribe. Por primera vez, la reina se mezcló a la multitud: estrechó las manos a derecha e izquierda; tra-

to de rejuvenecer y simplificar la imagen de la Monarquía".

Londres, mayo 1970. ("Paris Presse").

Eva Fournier



Fomentemos la artesanía costarricense

"LA PRENSA LIBRE" en su constante preocupación de estimular la artesanía costarricense, ha querido dedicar este espacio en su suplemento dominical "ABANICO" para dar a conocer a uno de los artesanos más sobresalientes del país.

Y este artesano, aunque personalmente no tenemos el gusto de conocerlo, pero a través de sus obras nos lo ha dado a conocer nuestro particular amigo y colaborador, don Mario José Vargas Chaves, quien se acercó hasta nuestras salas de Redacción para que apreciáramos una bellísima bombonera, confeccionada totalmente con muestra de la preciosa madera nacional conocida, vulgarmente por "Cocobolo Rojo", (Dalbergia retusa), uno de los especímenes más valiosos que guarda en sus bosques la República de Costa Rica.

Tanto nos atrajo la obra que nos mostró el señor Vargas Chaves, que resolvimos pedirle, nos la facilitara a fin de tomar algunas fotografías.

Y por ello queremos ahora que el señor Vargas Chaves nos dé algunas referencias del artesano que se ocupa de hacer estos artísticos trabajos.

Con mucho gusto respondo a los deseos de "LA PRENSA LIBRE" y agradezco la oportunidad que se me brinda para dar a conocer uno de los artesanos más sobresalientes con que cuenta el país.

Se trata de don Antonio Alfaro, nativo y vecino de Sarquí Norte, Cantón Valverde Vega.

Toño, como cariñosamente a-

costumbramos llamarlo sus amigos, estableció en la misma casa que habita, una industria maderera, destinada a la confección de toda clase de souvenirs, en los que utiliza muestras de las mejores y más bellas maderas nacionales, a saber: "Cocobolo rojo"; "Guayacán Real"; "Nazareno"; "Cristóbal"; "Cachimbo"; "Genízaro"; "Bálsamo Colorado" y otros valiosos especímenes del país.

Dichas muestras son transformadas en bomboneras, ensaladeras, vasos, copas, pies para lámparas; candelabros, platos, frutas, etc., que el público adquiere en constantes visitas en su sala de exhibición, situada a unas 600 varas de la plaza de deportes de la localidad.

Por otra parte, he de decirle que Toño es padre de diecisiete muchachos, de ambos sexos, de los cuales, algunos colaboran con él en su propia fábrica, mientras otros asisten a la escuela y al Colegio.

También cuenta con algunos operarios particulares que serán en un futuro sobresalientes artesanos.

La artesanía costarricense ha venido adquiriendo un lugar preponderante en la industria costarricense y el actual Ministro de Industrias y Comercio, don Claudio Alpízar Vargas ha manifestado que se encuentra en la mejor disposición de prestar su aporte a los artesanos costarricenses a fin de que la artesanía nacional ocupe un lugar sobresaliente, no

slamente dentro del país, sino que en muchos mercados extranjeros.

Por otra parte, conviene que nuestro Gobierno se preocupe por exponer en las ferias internacionales, muestras de nuestra artesanía ya que resulta necesario estimular a los artesanos costarricenses, como don Antonio Alfaro, de quien me ocupo en esta presentación.

No desconozco la noble preocupación que existe para establecer el mercado de artesanía, actualmente en construcción sobre la calle 11, en la parte trasera de la Iglesia de La Soledad, el que contribuirá en parte, a estimular a los artesanos, pero también dentro del territorio nacional existen muchos a quienes ni siquiera se les conoce y que trabajan bellísimos artículos utilizando para ellos, materias primas nacionales, fuera de la madera.

Personalmente, he sido partidario de que Costa Rica al suscribir Tratados de Asistencia Técnica y Cultural con las Naciones del Continente, debe incluir dentro de las obligaciones de ambos países la de establecer una Sección de Arte y Artesanía Popular Costarricense en un Museo del país con el cual se celebre el Tratado a cambio de otra sección idéntica que se comprometa establecer dicho país, en representativa de su folklore en el Museo Nacional de Costa Rica.

Pasando a hablar de la bombonera cuya fotografía se reproduce en esta página, debo decirle que fue confeccionada en una sola pieza por lo que puede apreciarse que Toño Alfaro es un verdadero artista.

Ella es réplica de las antiguas perlas españolas de la época colonial, hechas de hierro, en las que nuestras abuelas calentaban los tamales de las fiestas patronales, de la Noche Buena, del Año Nuevo, así como los de las reuniones familiares y en las que hacían el clásico "pozol" siempre demandado por el público costarricense, así como los "chicharrones" en las carnicerías del país.

Por consiguiente, quiero agradecerles una vez más la oportunidad que han tenido la gentileza de brindarme para dar a conocer a este artista nacional, don Antonio Alfaro, en la seguridad de que con ello se contribuirá a estimular a uno de los mejores exponentes de la artesanía nacional.

Bueno don Mario José agradezco mucho todos los informes que ha tenido a bien proporcionarnos y por habernos hecho conocer un trabajo tan bellísimo como es esta bombonera y nos complacemos en hacer llegar a don Antonio Alfaro nuestra cordial felicitación y a la vez que lo alentamos para que continúe haciendo trabajos tan bellos, que vengamos a constituir el mejor exponente de la artesanía costarricense.

Espiritualidad viva!

El orgullo

EL ORGULLO

Ningún ser humano, aún el mejor preparado en teología, y viviendo en las mejores condiciones materiales, puede pretender a una vida espiritual ni apresurar su evolución, mientras no aprenda primero su reforma individual.

No se puede alcanzar al Reino de Dios sin tomar en cuenta las condiciones que dan acceso a él. Cuando uno responde al llamado del Eterno, hay que pagar el derecho de entrada y éste consiste en tener el corazón bien dispuesto, sensible al aprendizaje, que reconozca su pobreza y acepte salir adelante, humildemente, "dónde, cuándo y cómo Dios lo desee".

Tal conducta necesariamente lleva al éxito, el que no es otro que la comunión perfecta del Hijo con el Padre, cuya Perfección se toma como modelo, manteniéndose en Su luz radiante, siendo uno mismo un ejemplo para sus hermanos humanos, a quienes tiene por misión de llevar al Padre, en la Unidad del Amor perfecto.

Antes de iniciar nuestra reforma individual, debemos saber exactamente quiénes somos y cuál es nuestra relación con nuestro Creador.

SUNDARI

Eleveamos al cielo una plegaria

El nuestro número 70 de ABANICO, ejemplar con el que conmemorábamos dos años de existencia, agradecíamos a nuestros colaboradores el cariño con que nos secundan en nuestra diaria labor. Sin embargo, uno de ellos no lo pudo leer. Italo Garino, el hombre cuidadoso, nuestra mano derecha en la formación del suplemento, había sido atacado por una enfermedad fulminante que terminó con su vida en el término de muy pocas horas.

Las horas de la madrugada siempre lo encontraron en las oficinas o el taller de LA PRENSA LIBRE. Aquí pasaba las tardes del domingo. Siempre tenía algo en que ocuparse...

La semana que culminó con su muerte no se encontró bien. Muchas veces le dijimos que descansara, que se cuidara. Pero él tenía una obsesión: ABANICO. Murió con esta palabra en los labios y en su pensamiento, ya inconsciente, la idea de si saldría bien ese número de Aniversario.

Nosotros le decimos: "Si, Garino. Descanse tranquilo. Su dedicación y su cariño dieron los frutos esperados. Ese número, como tantos otros, fue muy hermoso gracias a usted".

Amigas, unámonos en la oración por el descanso eterno de un buen hombre. De un hombre que dio gran parte de su vida y de sus energías a LA PRENSA LIBRE y al suplemento ABANICO, desde su primer número, todas sus capacidades, todo su cariño y su dedicación.

Padre Nuestro que estás en los cielos...

En reuniones sociales: discreción

Muchas veces, sobre todo jóvenes de cierta edad, consideran que cuanto más despreocupadas y escandalosas sean sus actitudes, más quedará demostrado su roce social y su "mundo".

Estas jovencitas están muy equivocadas. En reuniones sociales, sobre todo en hoteles o restaurantes, el buen gusto viene marcado por la discreción y distinción de cada persona.

Deben evitarse las carcajadas, los andares llamativos, las palmadas al camarero, las conversaciones en voz demasiado alta, los comentarios y críticas sobre gente situada alrededor...

Quien siga estos consejos, sí demostrará tener "mundo", encanto y educación.

¿Alguna duda sobre el comportamiento en la mesa?

Presiden la mesa los señores de la casa. Si es redonda, uno frente al otro; en caso de que sea rectangular, uno en cada cabecera. A la derecha del dueño se sienta la señora de más categoría, y la siguiente, a la izquierda. A la derecha de la dueña de la casa, el caballero de más representación; el siguiente, a su izquierda, y así sucesivamente. Si hay un sacerdote entre los invitados debe colocarse en el primer puesto, es decir, a la derecha de la dueña de la casa.

Las copas de vino y de agua solamente deben llevarse en sus dos terceras partes.

El aperitivo, un modo cordial de pasar el rato mientras se reúnen todos los invitados, nunca debe ser abrumador por su abundancia, pues estropea el estómago y hace polvo el apetito a la hora de sentarse a la mesa. Puede servirse en el mismo comedor, en mesa aparte, o en otra habitación, como una salita o cuarto de estar.

El café puede servirse en la misma mesa donde se ha comido, pero a condición de haber retirado todos los servicios excepto las copas de agua. Resulta más cómodo servir-

lo, aún siendo en el mismo comedor, en mesa aparte, donde vaya a continuar la tertulia. Así como durante la comida el comedor estará brillantemente iluminado, a esta hora de la buena conversación procure estudiar la mejor forma de conseguir una luz indirecta y acogedora.

Es bueno seguir las normas dictadas por la tradición en la mesa, pero sin llevarlas a un extremo de rigidez e intransigencia. La naturalidad bien utilizada es el mejor condimento para que la comida resulte un éxito.

Consejos para la abuelita

Nada de agobiar a la hija y la nuera con detalles dantescos de las horas que le esperan. Ni tratarla como si fuera una enferma, que no lo es. Ni recibir al niño como si fuera cosa propia en el sentido de despreciar toda iniciativa y toda idea de los jóvenes padres con el pretexto de su ignorancia e inexperiencia.

La futura abuela, consciente de sus obligaciones, atenderá a la hija o a la nuera con el mayor cariño y delicadeza. Respetará sus iniciativas, en todo caso orientándola si es que está muy despistada, vigilándola discretamente, tanto en lo que se refiere a la salud física como a su disposición psíquica. Su papel se extiende también a acompañarla a los médicos cuando fuera necesario, pero dejándola hablar y explicarse a ella; a las tiendas, para orientarla a adquirir todo lo necesario para el equipo del bebé, pero respetando gustos e ilusiones de la futura madre. Aquel pañalito tan mono usado por sus propios hijos, las camisetas llenas de encañonados, que fueron su orgullo en otros tiempos, quizá no resulte oportuno en la era de las cosas prácticas.

Consejos para el abuelito

Es corriente que los a-


buelos se pongan un poco tontos y empiecen a hacer proyectos a base de que el nieto sea un chico. Luego, si es una nena, se quedan tan convencidos de que en definitiva es me-

yor así, porque las niñas son más cariñosas. Pero algunos abuelos llevan muy a mal que la nuera a las hijas no se las exige tanto) no les den un varón, como si las pobre-

llas fueran responsables de este cambio no cumplido.

Como jefe de familia también le toca llamar al orden a la abuela para que no sea entrometida, para que no disponga, sin consultar con nadie, cómo ha de ser la canastilla y hasta la carrera que estudiará el chico cuando termine el Bachillerato (se dan casos), y dejen al matrimonio en libertad de elegir médico, clínica y otros detalles aún más importantes.

Tu vida en sociedad



GRAN HOTEL
Costa Rica
SAN JOSE

Magníficas instalaciones

RECEPCIONES

MATRIMONIOS

CONVENCIONES

DESPEDIDAS

TES

CEBICHE COCKTAIL
OR
CREAM OF CELERY SOUP
OR
CHICKEN LIVER OMELETTE
GRILLED SHRIMPS BROCHETTES
(Tartar Sauce)
OR
BRAISED DUCKLING A L'ORANGE
OR
VEAL ESCALOPE HOLSTEIN

Parmesan Potatoes Roast Potatoes
Green Peas in Butter
Fried Egg-Plant
Alligator Pear Salad

CAKE GRAN HOTEL
OR
PUDDING BALTIMORE
CASATA SICILIANA
OR
HOLLAND CHEESE AND CRACKERS
TEA MILK COFFEE

PRICE ₡ 19.50
SUNDAY, MAY, 31, 1970.

COCKTAIL DE CEBICHE
O
CREMA DE APIO
O
OMELETTE CON HIGADOS DE POLLO
BROCHETAS DE CAMARONES
(Salsa Tártara)
O
PATO DE GRANJA A LA ORANGE
O
ESCALOPE DE TERNERA HOLSTEIN

Puré Parmesano Papas Doradas
Guisantes en Mantequilla
Berenjena Rebozada
Ensalada de Aguacate

TORTA GRAN HOTEL
O
PUDIN BALTIMORE
CASATA SICILIANA
O
QUESO HOLANDES Y GALLETAS
TE LECHE CAFE

₡ 19.50
DOMINGO 31 DE MAYO, 1970.

Comedor abierto hasta las 11:00 p. m.

GRAN HOTEL COSTA RICA TEL. 21-40-00 APDO 527

La voluntad no conoce obstáculos

- * Padre de 11 hijos, no vidente, estudia bachillerato por madurez para no perder su trabajo, el cual ha desempeñado con éxito durante 19 años.
- * A los 31 años, con mil dificultades, estudia bachillerato por madurez, para estudiar luego profesorado de idiomas.
- * Joven no vidente estudia bachillerato por madurez, ya que le exigen la enseñanza secundaria para que pueda continuar ofreciendo clases de Religión en la Escuela de Enseñanza Especial.

Un llamado a quien corresponda:

¿No podrá ofrecerse ayuda, en alguna forma, a estas tres personas llenas de entusiasmo y deseos de superarse, en forma de trabajo, becas de estudio, o implementos para facilitar la ardua tarea que se han propuesto?

Queremos hablar hoy, a través de las páginas de ABANICO, de tres casos que despiertan la admiración y el interés de cualquier persona con un poco de sensibilidad.

Se trata de tres hombres y una joven, que, a pesar de ser totalmente de la facultad de ver, estudian con toda dedicación bachillerato por madurez, a pesar de los numerosos obstáculos con que topan en sus actividades.

La Srta. Ilonka Kalinoski, compañera de estudios de estas estimables personas, nos habló del esfuerzo que realizan, de sus problemas, de su voluntad y sentido de superación.

Decidimos entrevistarlos para narrar tres historias apasionadas a los lectores de ABANICO, y para tratar de ayudarlos, por lo menos indirectamente, al despertar interés por sus casos mediante nuestro artículo.

Don Edgar Solano Araya, don Walter Monge Lara y la Srta. Berta Cambronero Montero, visitaron nuestra Redacción acompañados de Ilonka, quien siente por ellos gran estima.

A los 45 años, padre de 11 hijos

Don Edgar Solano, un hombre de personalidad y grata conversación, está pasando ahora por una época de verdadera crisis. Además de trabajar todo el día en electricidad, fontanería y cerrajería, se ve obligado, en horas de la noche, a pesar de su defecto físico, a estudiar bachillerato por madurez, costeándose él mismo esos estudios, ya que si no perderá el puesto que ha desempeñado durante 19 años en la Escuela de Enseñanza Especial, como profesor de trabajos manuales y encargado del mantenimiento de la institución.

Cuando el Director fundador

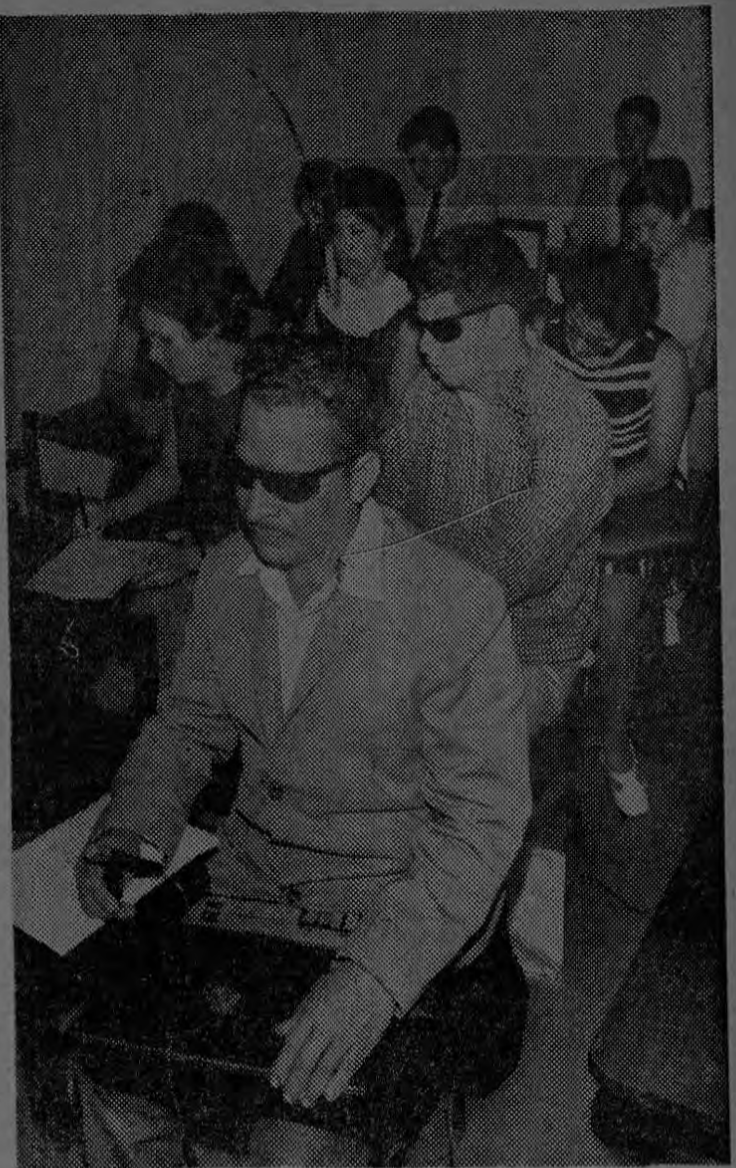
de la Institución se pensionó, la Nueva Dirección tomó serias medidas en relación con quienes no tenían su título de bachilleres. El, por no tenerlo, se vio obligado a dejar su puesto, y de maestro especial, con trabajo bien remunerado, pasó a categoría de "misceláneo".

Esta situación se viene dando desde hace un año, y según nos cuentan los problemas son cada vez peores para don Edgar.

El sigue adelante con los estudios ayudado de una grabadora, y espera, una vez sea bachiller, poder conseguir en la Escuela donde durante tantos años trabajara, un buen puesto.

Aprender para enseñar a otros

El estimable caballero Walter Monge Lara, de 31 años de edad, se interesa muy es-



Recibiendo una de las clases, entre otros alumnos, vemos a los tres amigos entrevistados: don Edgar con su grabadora y Valter y Berta tomando apuntes mediante el Sistema Braille, para no videntes.

pecialmente por la carrera docente. Quisiera estudiar idiomas, y no pierde las esperanzas de poder viajar fuera del país.

"Quiero llegar a prepararme para enseñar a otras personas, y para demostrales que tanto videntes como no videntes podemos lograr, con voluntad, lo que nos proponamos.

El Sr. Monge Lara, no vidente desde su nacimiento, se ayuda en los estudios mediante el Sistema Braille, inventado por el famoso ciego francés, Luis Braille, que tanto ha ayudado a personas que no cuentan con el sentido de la vista. Hace tres años obtuvo el título de mecanografía, y ha hecho varias pruebas con éxito pero no ha logrado conseguir trabajo.

Miembro de numerosa familia...

Berta Cambronero Montero, vive con su madre y 17 hermanos.

Estudia Bachillerato por madurez, por razones similares a las de don Edgar Araya.

Es profesora de religión en la Escuela de Enseñanza Especial, y, a raíz del cambio de dirección de la escuela, no

le aceptan más que 10 lecciones por semana, en vez de las 32 que marca el tiempo completo, debido a que no es bachiller.

Berta se graduó en 1963 en el Instituto Pedagógico de Religión, y tiene grandes cualidades para la enseñanza.

Al igual que Walter, no tiene máquina de escribir ni grabadora, por lo que se le dificultan aún más los estudios que realiza.

Berta desconoce su situación en la Escuela de Enseñanza Especial. No sabe ni siquiera si, una vez obtenido el bachillerato, le permitirán, después de ese gran esfuerzo, impartir las 32 lecciones por semana, o sea trabajar a tiempo completo.

—000—

Estos tres casos demuestran que la voluntad no conoce obstáculos.

ABANICO quiere felicitar a don Edgar, a Berta y a Walter, deseando que puedan solucionar sus problemas, ya que por su esfuerzo y coraje ante las situaciones adversas, así lo merecen.

Mariamella de Berruol



En la gráfica, un momento de la entrevista, realizada en nuestra Redacción, en la que, con optimismo y esperanza, fueron tocados diversos temas.

El mundo de la mujer y sus problemas

Merezcamos la confianza de los niños

Por Muriel Lawrence

Exclusivo para ABANICO

Hoy les relataré el caso de un ladrón de 10 años que conocí en cierta oportunidad, un niño perturbado mental que había sido recluido en un reformatorio como "delincuente". Unido al informe de su caso habían muchas tarjetas de su madre cuyo contenido era el siguiente:

"No pudiste venir a pasar en casa el último fin de semana, porque tu pobre mami no se sentía bien. Sin embargo: ¡Cómo quiero a mi angelito!... Lamento que no pude ir a verte el domingo pasado como te había prometido, pero me extrajeron un diente por lo tanto iré a verte el domingo próximo, mi niño querido..."

Nunca lo hizo, ni durante el curso de dos años jamás su niño querido fue a pasar un fin de semana en casa. Así fue como el día anterior a las Navidades le encontré sentado en

las escaleras de la institución y junto a él su valija estropeada.

Le dije: "Hola José ¿adónde vas?"

Me respondió: "Mi mami viene a buscarme para ir a pasar las Navidades en casa. Aún no ha llegado, porque tal vez ha perdido el tren".

Eso sucedió a las 10 de la mañana. A las 2 de la tarde le llevé un sandwich y leche. A las 4 de la tarde el siquiatra de la institución que había trabajado mucho para separar las palabras de la verdad, me dijo: "Creo que ha llegado el momento". Se dirigió al niño y le dijo: "Escúchame José, tu madre no va a venir y no vendrá nunca, nunca más."

Oí el grito, pero cuando salí comprendí que José había pasado el momento crítico. Lloraba terriblemente, pero derramaba lágrimas cicatrizantes por el término de su ilusión en los brazos de su valiente y buen amigo. Nunca más volvió a robar. Se recuperó. Se superó bien, porque retiró la confianza de un cariño que alguien no podía dar y depositó su confianza en su valiente amigo.



Esas miradas escrutadoras

Algunas mujeres, cuando temen que su esposo les oculta algo, lo miran a los ojos con el convencimiento de que quien tiene un secreto no puede resistir una mirada fija. Pero es posible que nos equivoquemos con nuestras propias expresiones: Lo que nos parece mirada inquisitiva puede lucir como mirada acusadora. El hombre a quien la dirigimos quitará la vista, no por cargos de conciencia, sino por molestia al leer una sospecha, duda o reproche al que no tiene nada que responder.

En ese caso nuestros ojos han expresado lo que llevamos en el subconsciente. Lo miramos fijamente porque pensamos descubrir "algo" que él no ha expresado con palabras. Y nuestra mirada no ha respondido a la curiosidad natural, sino a las desconfianzas que nos mueven.

Hoy que la psicología es del dominio público, es posible que una muchacha con temperamento detectivesco quiera convertirse en una especie de psiquiatra a domicilio, capaz de penetrar los pensamientos escondidos del esposo. Pero a nadie le gusta que le lean el pensamiento y ella puede hallar que esas miradas no le descubren nada más que el comienzo de una desagradable discusión.

Realice el sueño de renovar sus

Cortinas...

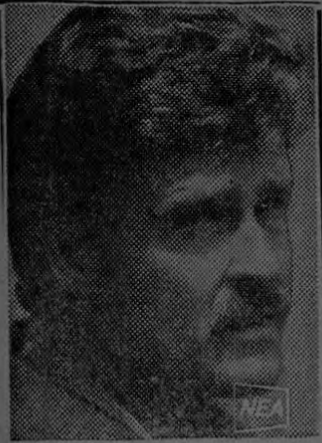
Confíenos su confección y disfrute de la indiscutible calidad de KIRSCH.



Cotizamos sin compromiso alguno para usted.

Cortineros KIRSCH

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE
Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360



John Ericson.

Por Dick Kleiner, exclusivo para "ABANICO"

HOLLYWOOD, (NEA). — Hay bastantes aventuras en la pantalla, pero hay algunas aventuras que ocurren entre bastidores que hacen que las otras parezcan juego de niños.

John Ericson me contó esta. Estaba rodando una cinta titulada "Heads or Tails" en Los Angeles. Se le gastó el dinero al productor que siempre es un pe-

El escape de una estrella parecido al argumento de una cinta de espías

ligo trabajar para las compañías europeas.

Ericson se dirigió a su hotel empacó sus cosas y comenzó a salir. Su principal co-protagonista, la actriz yugoslava Sheyla Rosin, le preguntó si la podría llevar en su automóvil. Le contestó que sí y cuando comenzaban a salir el administrador del hotel los trató de detener debido a que su cuenta no estaba pagada. Como esta era la responsabilidad de la compañía, John y Sheyla abordaron su automóvil y le dijeron al chofer que los llevara a Livorno. Como el chófer se negara a ello, John se puso enérgico con él hasta que aceptó llevarlo. Por la ventana de atrás, John vio que el administrador abordara su Alfa Romeo y los siguiera. Las autoridades los estaban esperando en Livorno don-

de deberían tomar el tren para Roma.

"Espere en la cantina", dijo el estacionario. "Hay gente que está viniendo para hablar con usted".

Ericson se enteró de que en 10 minutos pasaría un tren para Pisa en dirección opuesta. El y la muchacha compraron un boleto de segunda clase y se taparon con una cortina del frente de su compartimiento. Se anunció que el tren sería registrado.

"¡Gritame algo en yugoslavo", le dijo John a Sheyla. "Te contestaré en un idioma extranjero raro".

Los registradores cayeron por trampa de John y pasaron su compartimiento sin observarlos.

Lograron llegar sin novedad a su destino y el productor en contró fondos adicionales para terminar la película. Probablemente la película no sea tan excitante como el escape de John y Sheyla.

La Canción de la Semana

Te quiero porque te quiero

LOS PASOS

Llega la noche, salió la luna por verte a tí, sigo pensando lo que te dije cuando te vi. Tu ya sabías de que te hablaba, cuando te hablé, pero si acaso no estás segura te lo diré.

Te quiero porque te quiero no quiero saber porqué. Te quiero porque te quiero y nunca te olvidaré.

Tu ya sabes que la vida es corta como el amor, antes de que quieras darte cuenta se te pasó. Si es de verdad que también me quieres, quédate aquí, ven a mi lado y eso que guardas, dámelo a mí.

Te quiero porque te quiero no quiero saber porqué. Te quiero porque te quiero y nunca te olvidaré.

POR: SOLE.



ELLAS LOS JUZGAN

Esposas de varios hombres famosos de distintos países opinan con entera libertad sobre sus maridos

¿VOLVERA MARIA CALLAS A LA VIDA AMOROSA DE ONASSIS?

LIBERTAD LAMARQUE Y SUS 5 DECADAS DE VIDA ARTISTICA

UN CONOCIDO GINECOLOGO EXPLICA POR QUE ALGUNAS PAREJAS NO PUEDEN TENER HIJOS

ENTREVISTA EXCLUSIVA CON EL MODISTA CUBANO ESTEVEZ, FAMOSO EN TODA NORTEAMERICA

Leálo en este número 10 de

VANIDADES

TIENE CUANTO USTED HA SOÑADO. ¡Y MUCHO MAS!

LAS MEJORES PUBLICACIONES QUE LLEGAN AL PAIS
 DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO **ELEAZAR CALVO BRENES**
LA CASA DE LAS REVISTAS 100 VS. AL SUR DEL TEATRO VARIEDADES
LA CASA DEL BUEN LECTOR | **SUCURSAL**
 Frente a Almacén Koberg | En la esquina de la Soledad

Oficinas, Departamento de Distribución, Suscripciones y Bodegas en el Barrio La Soledad, 100 varas al Este de la Escuela España, N° 1144 (Avenida 6, Calles 11 y 13).
Teléfono: 22-63-18



EN SU CASA POR CORREO

PIDA UNA BECA A VUELTA DE CORREO

DIRIJASE POR VIA AEREA

Ud. puede aún gozar de los beneficios que otorga INTERCAMBIO CULTURAL AMERICANO para aprender una profesión en su Propio Hogar, sin esfuerzo económico.

Basta solamente que sepa leer y escribir para poder aprender una profesión por correspondencia, mediante Cursos prácticos, sencillos y rotundamente visuales.

YA HAN APRENDIDO POR ESTE SISTEMA MAS DE 500.000 PERSONAS EN TODA AMERICA.

La aceptación de postulantes será cerrada en poco tiempo más.

DIBUJO • INGLÉS • RADIO • TELEVISION • CORTE Y CONFECCION • CONTABILIDAD • PERIODISMO VENTAS • SECRETARIADO BILINGÜE • RELOJERIA REFRIGERACION • MOTORES DIESEL • FOTOGRAFIA TRANSISTORES • BELLEZA FEMENINA • AVICULTURA ELECTRICIDAD • PUBLICIDAD • SECRETARIADO COMERCIAL. NO IMPORTA SU EDAD

PARA AMBOS SEXOS

GRATIS solicite una BECA hoy mismo

I.C. INTERCAMBIO CULTURAL
 Apartado Postal 27-547 MEXICO, D.F.

NOMBRE _____
 DIRECCION _____
 LOCALIDAD _____ P. O. _____
 PAIS _____
 Curso que desea estudiar _____

"DIRIGASE POR VIA AEREA"

P L - 31 - 5



“Creo en el amor...” habla Jeanne Moreau

Ella cree en el amor y en la amistad con la misma seguridad que cuando se propuso ser actriz, tras abandonar sus estudios de maestra rural. La que así piensa nació un día del mes de enero en París. De madre inglesa y padre francés, la pequeña Jeanne creció en un ambiente elevado. Alumna de Denis d'Inos, entra en la Comédie Française en 1948. Delgada, de pelo castaño, la serenidad de su rostro le hacen irresistible ante sus admiradores. De gran sensibilidad, a “Eva” le gusta amar y ser amada. En el “Theatre National Populaire, creado por Jean Vilar, representa una selección de obras contemporáneas, entre las que figura “Pygmalion”. Cinematográficamente ha sido dirigida por los más importantes realizadores. De ellos, un español, Luis Buñuel. Pero Jeanne Moreau no posee ningún Oscar de interpretación. Mujer de una capacidad de seducción enorme, se enamora cuando sabe que va a ser correspondida. Y no lo fue, tal vez como ella esperaba, cuando contrajo matrimonio con Jean-Louis Richard.

Cuando le hablan de sus complejos, declara que los ha vencido. Tal vez el más importante lo tuvo con su ex marido, guionista de uno de sus filmes más recientes bajo el título de “La mariée et le noir” (“La novia vestía de negro”), que dirigió Francis Truffaut. Como actriz, a Jeanne Moreau no le interesa Hollywood; a este respecto, dice: “Prefiero trabajar con un grupo de alocados franceses, aun que luego resulte un fracaso, mejor que hacerlo con los poderosos productores americanos”. Y los alcados a los que se refiere la diosa del cine francés son nada menos que Louis Malle, Roger Vadim, Truffaut y tantos con los que ha trabajado esta primerísima actriz. En su filmografía cuenta desde el año 1948 con auténticas superproducciones. Sus rodajes le obligan a viajar constantemente. Uno de sus mejores recuerdos es cuando se efectuó la realización de la película “Direction vers la Mort”, basado en una novela dramática de Charles Williams, que dirigió Orson Welles, en la isla de Hvar. La amistad

que le une con él hizo que renunciase a otros contratos. Un telegrama de su amigo, redactado de la forma siguiente: “Por favor, córtate los cabellos y toma un avión para Split. Imposible hablar por teléfono. Te espero en el aeródromo”, cambió todos los planes de la estrella. Al llegar a Split, Orson la esperaba con un enorme puro en la boca y un libro en la mano. El silencio, la tranquilidad de los días junto al mar Adriático, hizo que adquiriese una finca en la isla de Hvar.

“Catalina la Grande” desea tener su vida privada. Jeanne Moreau quiere reír y tal vez no sepa hacerlo. Una vez que la dirigía Francis Truffaut observó que Jeanne tenía ganas de reír. Entonces, a través de una de las secuencias de “Nules et Jim” (1961) Jeanne Moreau empezó a reír ruidosamente. En el filme incluso interpreta una canción con el título de “Le Tourbillon”. ¿Es feliz o no lo es Jeanne Moreau? Como se sabe, en Francia ella reside en una villa campestre rodeada de viñedos, en el pueblo de La Garde Freinet, cerca de Saint Tropez. Allí le acompaña su hijo, Jérôme, de diecisiete años. Pero tal como lo indicó un cronista, “ese pueblo se ha tornado muy extraño: la mitad de sus habitantes son actores y la otra mitad... espectadores”.

—Prácticamente paso mi vida en mi villa del sur (de Francia) —dice—. Sólo frecuento París cuando debo filmar. París es para mí un centro de trabajo y nada más...

Sin duda, Jeanne adora el aire libre. Es ésta una virtud que también atribuye a Hollywood. Dice:

—Sí, por supuesto, he estado en “Holly” (ella denomina así a Hollywood). Me agrada su cielo azul y el Pacífico es bellissimo. Es un lugar ideal para vacaciones. Pero ¿un filme en Hollywood? ¡Vamos, no haga bromas!

Lo que deseamos es saber más de ella, íntimamente, que de sus actividades externas. Y desde luego que aquí nos interesan más sus opiniones como mujer que como actriz.

—Sé que se me considera como una especie de monstruo a causa de mi manera independiente para enfrentar las cosas. Pero para mí la libertad es una necesidad. Contrariamente a muchas otras mujeres, hay cosas que me resultan indiferentes, entre ellas el matrimonio. Aunque, por supuesto, acepto el amor. ¡El amor, sí! ¡El matrimonio, no!

Nos habla de su matrimonio, ya liquidado, con Jean-Louis Richard. Se casaron el 27 de setiembre de 1949 y tuvieron ese hijo, Jérôme, al que adora.

—Mi matrimonio fue un error que cometí, porque creía que él era tanto o más importante que el amor. Además, Jean-Louis era terriblemente celoso. Nos divorciamos varios años después, pero seguimos siendo muy buenos amigos.

Reflexiona un poco y luego agrega con la misma extraordinaria seguridad en sí misma:

—Sí, somos amigos. ¿Por qué no, verdad? Yo no com-

prendo a las mujeres que se alejan con horror de los hombres que ellas una vez amaron. Para mí la amistad juega un papel importante en nuestra existencia, puesto que, creo, nos enriquece espiritualmente.

—Yo estimo que la mujer, a los veinte años, tiene el rostro que Dios le ha dado, pero a los treinta años tiene el ros-

tro que se da una misma. Es este rostro el que debemos mantener en el resto de nuestra vida. Pero esto no significa que continué trabajando indefinidamente para convertirme al fin en una Bette Davis cuando tenga cincuenta años de edad. ¡Que Dios me libre de tal suerte!

Así habla y así es Jeanne Moreau.

Sylvia Kendall

opilca
crema depilatoria que actúa rápida y eficazmente. Deja su piel suave.

DISTRIBUIDORES: **Cefa LTDA.**
TELEFONO: 22-23-24

Cada día más joven con

KOLESTON
KOLESTON tiñe y cuida a la vez su cabello y lo deja suave y brillante, ya que KOLESTON está fabricado a base de Kolestol, lo mejor para el cabello, que lo deja elástico, fragante y perfectamente adaptable para un buen peinado.

KOLESTON
viene *Colores*
en 39 bellos *Colores*

WELLA Cosmética Capilar, de fama mundial.

Distribuidores Exclusivos:
Farma-Tica
LTDA.

Teléfono: 22-11-41 — Apartado: 3770
Avenida Central, Edificio Aguila de Oro.



Desde Cannes

El último acto del festival de cine

Una distribución de premios sin pasión ni entusiasmo. Triunfo de EE.UU. con su película "MASH". Parte de público protestó. El cronista salió muy bien impresionado y escribió esta nota la víspera de reunirse el Jurado. Sus argumentos.

CANNES.—La chispeante comedia, el espíritu satírico, la modernidad y acerada intención de "Mash", de Robert Altman, ha barrido los malos olores con que infectó el aire ese cine de homosexualidad y homosexuales, perversiones mentales y, aberraciones, y de incitación a la revuelta, que se nos ha venido administrando a dosis masivas.

Hemos visto de buena gana, con todo el mundo, con ese estupendo humor que se bu la de las cosas serias — sería la guerra, y lo es un cuerpo sangrando por cien heridas— y con esa filosofía es

céptica de los médicos en los hospitales de sangre, acostumbrados a tener al lado la muerte, presta a recoger su cosecha de víctimas.

Es el de "Mash" un asunto fundamentalmente grave de verdad. lo es el ejército, la jerarquía, las instituciones y el presidente de EE. UU., pero aquí no se toma nada en serio ni en serio se toma el amor ni el momento de gozarlo. O acaso sea porque se tome muy en serio. Nada se tiene como respetable por no serlo la vida misma, y se toma a cacoteo y a risa todo lo habido y por haber, y a carcajadas se van acogiendo las ocurrencias, los chistes, las malas pasadas que se juegan en este centro quirúrgico avanzado, de primera urgencia (el anagrama "Mash" significa "Mobile Army Surgical Hospital") adonde llegan directamente de primera línea, en helicóptero, los heridos del frente de Corea. Allí se opera, se corta y sutura, se extingue la vida, corre la sangre, mientras los jóvenes cirujanos que a su inconformismo unen la habilidad profesional, sin dejar de sentir amor al prójimo y piedad, se toman la vida del lado mejor que nadie la saben muy frágil, y no dejan de bromear, de soltar sus sarcasmos, crueles, brutales a veces, y de andar siempre corriendo tras las enfermeras entre las que hacen estragos.

El cinismo de estos muchachos que toman a guisa la disciplina, deshumanizados, carentes de escrúpulos, llegan en una ocasión a poner un micro en la habitación sobre fondo de brutal autenticidad, mejor logradas que he visto. No hay una escena despreciable. Los "gags" son abundantes y formidable la interpretación, sensacional, donde se hace difícil individualizar. Lo que cuenta es el conjunto. El diálogo, sabrosísimo, de subido color verde, irrespetuoso, cínico, tiene mucha gracia.

La obra ha sido realizada por Robert Altman y merece figurar en el palmarés en los primeros lugares. (I) Cannes, 1970.

José SAGRE

(I) Esta crónica, suscrita por uno de los más autorizados críticos del cine mundial, que asiste a todos los Festivales de Films que celebran en Europa y en América, fue escrita días antes de que se reuniera en Cannes el Jurado para proclamar las películas galardonadas. En efecto, M.A.S.H. rodada en los Estados Unidos, fue proclamada la mejor de todas, obteniendo el Gran Premio Internacional.

No todo el mundo estuvo de acuerdo con este dictamen, y se produjeron los inevitables incidentes ruidosos a algunas protestas sin consecuencia. (N.D.L.R.)

Películas de aventuras con protagonistas chinos

Por Dick Kleiner, exclusivo para "ABANICO"

HOLLYWOOD. (NEA). — La película "Hard" está rodada mientras actúan en ella George Pappard, France Nuyen, John Vernon y Diana Muldaur, pero cuando yo llegué al lugar solamente encontré a France. También estaban presentes un grupo de orientales quienes estaban celebrando en Nuevo Año Chino con un dragón y una tambora. No me pregunten como encaja todo esto en una película de aventuras del viejo Oeste norteamericano.

Uno de los chinos era el gran atleta estrella del decatlón, originario de Taiwan (Formosa), C. K. Yang. Está muy interesado en seguir una carrera artística. Esta va a ser su tercera película, habiendo jugado papeles menores en "Walk, Don't Run" y "There Was a Crooked Man".

"Nunca actué mientras estaba compitiendo", dijo Yang. "Esto hubiera arruinado mi posición

de amateur. Sin embargo, me ha gustado y espero hacer algunas más dependiendo lo bueno que sea y los papeles que haya a mano".

Debería irle bien. Es el tipo de actor. Es alto y fuerte y parece que podría convertirse en el primer gran actor chino.

Luego estuve conversando con France Nuyen. Siempre ha pensado que ella es una de las maravillas de la naturaleza y ahora encuentro que ella tiene una mente que iguala su belleza.

Esta es la primera película de France en cuatro años.

"Me haría falta actuar", nos dice. "Pero como usted sabe si le dicen a uno que no puede hacer algo, eso es precisamente lo que uno desea hacer. Ahora que estoy libre (fue esposa de Robert Culp), puedo hacer lo que quiero y, naturalmente, deseo volver a actuar nuevamente.

Otro oriental que estaba presente fue Richard Loo, quien es un veterano y debutó con Jack Holt.

PRONTO!

CALIFORNIA

Una sorprendente, audaz y aterradora revelación de hoy...!

TONIGHT YOU ARE INVITED TO A 'PILL PARTY'

FOR THE ADULT MINDED

The revealing story of today's...



HALLUCINATION GENERATION

GENERACION ALUCINACION

PRONTO REX

Basada en "El Cuarteto de Alejandria" de Lawrence Burrell, llega una hermosa y exótica realización, con un reparto inmejorable Anouk Aimée - Dick Bogarde - Michael York - Ana Karina - John Vernon - Robert Forster - Philip Noiret. en CinemaScope y Technicolor

el sexo había abandonado su cuerpo para invadir su imaginación



Justine

ANOUK AIMEE DIRK BOGARDE ROBERT FORSTER ANNA KARINA PHILIPPE NOIRET MICHAEL YORK

Cocreadores JOHN VERNON JACK ALBERTSON GEORGE BAKER MICHAEL DUNN
Producida por PANDRO S. BERMAN Dirigida por GEORGE CLUARD Guión de LAWRENCE B. MARCUS
Basada en la novela "El Cuarteto de Alejandria" de LAWRENCE BURRELL Música de JERRY GOLDSMITH
PANAVISION COLOR por de Luxe